C. MATBEEB

BECTPEN AHIMACKAN

Неправильные глаголы и другие трудноети



Быстрое и лёгкое зопоминание

C. MATBEEB

BECTPEN AHIMICKNI



УДК 811.111(075.4) ББК 81.2 Англ-9 М33

Компьютерный дизайн обложки дизайн-студия «Графит»

Подписано в печать 20.12.2012. Формат 84х108/32. Усл. печ. л. 5,04. Тираж экз. Заказ № Общероссийский классификатор продукции ОК-005-93, том 2; 953005 — литература учебная.

Матвеев, Сергей Александрович

М33 Неправильные глаголы и другие трудности / С. Матвеев. – Москва: Астрель, 2013. – 94, [2] с. – (Быстрый английский)

ISBN 978-5-271-46212-2

В данном пособии рассматриваются неправильные глаголы и другие части речи с особым образованием грамматических форм. Автор предлагает эффективный метод быстрого запоминания трудностей английского языка.

Пособие поможет систематизировать свои знания тем, кто уже занимался изучением английского языка.

Значительное количество примеров позволит усвоить материал за короткое время.

Книга предназначена для самого широкого круга читателей.

УДК 811.111(075.4) ББК 81.2 Англ-9

[©] С. А. Матвеев © ООО «Издательство Астрель»

От автора

Дорогие друзья!

Эта душеполезная книжица — НЕ самоучитель и НЕ грамматика английского*; она предназначена для тех, кто уже что-то знает и желает несколько систематизировать свои знания. Английский язык можно назвать в какойто степени компьютерным (недаром он так популярен в виртуальном мире), в нём всё чётко выверено, все правила загоняются в удобопонятные таблицы. И всё было бы славно, но картину всеобщего благоденствия несколько портят исключения. Их есть; и с этим нужно что-то делать. Что? Конечно, вооружась правильной методой, освоить их РАЗ и НАВСЕГДА — чтобы не возникало мучительных сомнений по поводу того, что, как и когда нужно использовать. Тем более, что многие так называемые исключения сами подчиняются определённой логике — и их можно систематизировать!

Мы постепенно рассмотрим все основные «НЕправильности» английского языка — для того, чтобы говорить и писать на нём ПРАВИЛЬНО! Вы уже когда-то пробовали это сделать, но ничего не вышло? Ничего личного, но вы

^{*} Если вам нужен именно учебник — милости просим раскрыть книгу «Самоучитель для тех, кто не знает НИЧЕГО» или «Вспомнить всё за 3 дня. Быстрый восстановитель английского языка». Любителям грамматики посоветую «Лёгкий прыжок в грамматику за 95 минут».

выбирали НЕ ТОТ ПУТЬ. Или вы читали не те книги, или занимались не с тем преподавателем (дававшим вам только препоны, уж простите каламбур), или вообще изучали не английский язык, а какой-то другой. А что вы смеётесь? Так тоже бывает. Ну да ладно, ближе к делу.

Итак, сначала пробежимся по тому, как **читаются английские слова**. Это — *самая главная «неправильность»* **английского языка**. Замечания о фонетике можно считать своеобразным введением.

Так как в названии книги сначала говорится именно о НЕПРАВИЛЬНЫХ ГЛАГОЛАХ, то им и будет посвящена первая часть книги. А уж потом — остальные трудности — существительные, прилагательные и прочая, и прочая. Внимательно читайте эту книгу (благо, она совсем небольшая), куда я постарался поместить в наилучшем виде ВСЕ самые нужные исключения и «неправильности», которые вам нужно знать для хорошего владения английским языком. И подкрепить всё это дело достойными примерами: после нужных таблиц даются предложения на правильном, разговорном, жизненном английском языке с подробным, пословным их разбором.

5 законов успеха обретения новых знаний:

Первое правило – ОСОЗНАНИЕ СВОЕЙ ИС-КЛЮЧИТЕЛЬНОСТИ, ОДАРЁННОСТИ, ТАЛАНТЛИ-ВОСТИ.

Второе правило – ВЕРА В УСПЕХ. Только искренне верящий в свои собственные силы и рассчитывающий только на себя никогда не попадётся на удочку ловких мошенников и дельцов.

Третье правило – УМЕНИЕ ПОДЕЛИТЬСЯ СВО-ИМИ ЗНАНИЯМИ, умениями с другими. Создайте непрерывный поток информации, проходящий сквозь вас, ваше сознание, – и вы сами удивитесь, скольких людей вокруг вы сделаете счастливее.

Четвёртое правило – ТВОРЧЕСТВО. Не бойтесь использовать полученные знания на практике. Чему-то научившись, не позволяйте своим новым навыкам закиснуть, заплесневеть, активно внедряйте их в жизнь. И не бойтесь ошибиться: ошибки со временем исправятся, а вы научитесь ещё большему.

Пятое правило – ЧЁТКО ПРЕДСТАВЛЯЙТЕ СЕБЕ, КАК ВЫ СМОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОЛУ-ЧЕННЫЕ ЗНАНИЯ, чего вы сможете с их помощью добиться, как вы сможете улучшить свою жизнь и наполнить красками жизнь своих друзей и близких.

ПРО ТРАНСКРИПЦИЮ

В этой книге (и, разумеется, в других моих книгах) используется передача английских слов русскими буквами (это слова в квадратных скобках, написанные большими буквами). Ударная буква выделена жирным шрифтом. Конечно, русифицированная транскрипция несколько далека от идеальной, но помните о том, что, как ни странно, строгих норм произношения английских слов не существует. В различных странах — даже англоязычных — одно и то же слово жители могут произносить немного по-разному. Если вы будете произносить изученные слова, ориентируясь на общие рекомендации, вас поймут. Лишь со временем вы сможете усовершенствовать свой язык, постоянно общаясь, слушая и внимая английской речи.

Итак, некоторые скажут, что просто ужасно передавать произношение иностранных слов русскими буквами. Но не уметь ничего сказать — ещё ужаснее! Что толку «знать» язык, но не пользоваться им? Поэтому будем ориентироваться на результат. И хотя в некоторых методических пособиях использовать для транскрипции кириллицу не рекомендуется, мы БУДЕМ это делать. Потому что, как показывает практика, такой способ ВЕСЬМА ЭФФЕКТИВЕН! Примерное произношение, переданное при помощи русских букв, конечно, условно, однако, чётко проговаривая слова, вы, безусловно, сможете установить нужное общение.

Двоеточие указывает на долготу: например, [И] произносится примерно как обычная русская буква \mathbf{u} , а [И:] — как $\mathbf{u}\mathbf{u}$. Долгота звука в английском языке важна: например, ship [ШИП] — это «корабль», а вот sheep [ШИ:П] — «овца». Очень большая разница. И подобных слов, которые различаются лишь по долготе гласного в середине слова, в английском языке немеряно. Долгий звук произносится примерно в два раза дольше краткого.

В словарях обычно используются специальные знаки международной транскрипции, их нужно заучивать. Если будет время и желание, это можно сделать и позже, уже ЯСНО ПРЕДСТАВЛЯЯ себе (используя наши обозначения знакомыми русскими буквами), как произносится то или иное слово. Знаки международной транскрипции на английские буквы не похожи, поэтому их сложно читать неподготовленному человеку. Или тому, у кого напряг со временем. Поэтому воспользуемся старым и добрым проверенным способом — ПЕРЕДАЧЕЙ АНГЛИЙСКИХ СЛОВ ПРИ ПОМОЩИ РУССКИХ БУКВ.

Что ж, приступим к английским неправильностям. Больше всего таких засело в глаголах. С них и начнём.

ГЛАГОЛЫ

Большинство английских неправильных глаголов — это слова, имеющие древние корни. Глагол **to be** [БИ:] («быть, находиться») — царь глаголов. И король неправильных глаголов. Подобных ему нет.

To be [БИ:] («быть, находиться») — важнейший глагол-связка. В отличие от других английских глаголов он изменяется по лицам и числам.

Глагол **to be** изменяется в настоящем времени следующим образом:

ТО ВЕ – быть, находиться					
I	am	[ЭM]	we	are	[A:]
you	are	[A:]	you	are	[A:]
he	is	[ИЗ]			
she	is	[ИЗ]	they	are	[A:]
it	is	[ИЗ]			

Для множественного числа — одна форма **are** [A:].

He is a man. [XИ: ИЗ Э МЭН] – Он мужчина.

She is a woman. [ШИ: ИЗ Э ВУМЭН] — Она женщина.

We are pupils. [УИ: A: ПЬЮ:ПИЛЗ] — *Мы ученики*.

В разговоре часто используются сокращённые формы:

I am [АЙ ЭМ] = I'm [АЙМ] you are [Ю: A:] = you're [Ю:Р] he is [ХИ: ИЗ] = he's [ХИ:З] she is [ШИ: ИЗ] = she's [ШИ:З] we are [У**И**: A:] = we're [У**И**:Р] they are [ЗЭЙ A:] = they're [ЗЭЙР]

I am a driver. = I'm a driver. – Я водитель.

You are brave. = You're brave. - Ты смелый.

He is in Amsterdam. = He's in Amsterdam. — $Oh \ \theta \ Am$ -стердаме.

She is a nice girl. = She's a nice girl. — Она красивая девочка.

We are Russian. = We're Russian. - $M\omega$ $pycc\kappa ue$.

ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА ГЛАГОЛА <i>ТО ВЕ</i> («БЫТЬ») ДЛЯ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ				
I'm not [АЙМ НОТ] я не				
you're not [Ю:Р НОТ] ты не				
he's not [XИ:3 HOT]	он не			
she's not [ШИ:З HOT] она не				
we're not [УИ:Р HOT] мы не				
you're not [Ю:Р НОТ] вы не				
they're not [ЗЭЙР НОТ]	они не			

He's not a student. [XИ:З НОТ Э СТЬ**Ю**:ДЭНТ] — *Он* не студент.

She's not a teacher. [ШИ:3 НОТ Э Т**И**:ЧЭ] — *Она не учительница*.

We're not students. [УИ:Р НОТ СТЬЮ:ДЭНТС] — Mbi не студенты.

They're not students. [ЗЭЙР НОТ СТЬ $\mathbf{Ю}$:ДЭНТС] — Они не студенты.

В разговорной речи слово **not часто** сокращают: **not = n't** [HT]:

you're not [Ю:Р HOT] = you aren't [Ю: A:HT]
he's not [ХИ:З HOT] = he isn't [ХИ: ИЗНТ]
she's not [ШИ:З HOT] = she isn't [ШИ: ИЗНТ]
we're not [УИ:Р HOT] = we aren't [УИ: A:HT]
they're not [ЗЭЙР HOT] = they aren't [ЗЭЙ A:HT]

Итак, продолжим. У неправильных глаголов простое прошедшее время (Past Simple или Past Indefinite) и причастие прошедшего времени (Past Participle) образуется по-особому. То есть не прибавляется окончание (или суффикс — кому как угодно, сути дела не меняет) -ed.

ИНФИНИТИ (НЕОПРЕДЕЛ ФОРМА)	_	PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
be [БИ:]	быть	was [УОЗ] / were [BË:]	been [БИ:H]

This sentence was bad grammar. [ЗИС СЭНТЭНС УОЗ БЭД ГРЭМЭ] — Это была неграмотная фраза.

This	sentence	was	bad	grammar
[ЗИС]	[СЭНТЭНС]	[Y O 3]	[БЭД]	[ГРЭМЭ]
Этот, эта, это	предложение	был(а)	плохой	грамматика

We were serious about this. [УИ: ВЁ: СИЭРИЭС ЭБАУТ 3ИC] — *Мы говорили всерьё*з.

We	were	serious	about	this
[УИ:]	[BË:]	[СИЭРИЭС]	[ЭБАУТ]	[ЗИС]
Мы	были	серьёзный	0	это

Всего неправильных глаголов в английском языке не так много – около 210 (без производных). Из них широко используются около 180. Но вот засада: к неправильным – как назло – относятся многие самые употребительные глаголы, без которых просто никуда. Нигде. И ни с кем. :)

То, что сейчас считается «неправильным», раньше было нормальным набором правил. Просто со временем эти правила теряли актуальность, исчезали, вымирали, разбегались. Однако некоторые глаголы-консерваторы не желали следовать «обновленцам» и упрямо придерживались старого, доброго, проверенного.

Итак, вот знаменитая Таблица неправильных глаголов:

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
arise [ЭРАЙЗ]	подниматься	arose [ЭРОУЗ]	arisen [ЭРИЗН]
awake [ЭУЭЙК]	просыпаться	awoke [ЭУОУК]	awoken [ЭУ О УКН]
be [БИ:]	быть	was [YO3] / were [BË:]	been [БИ:H]
bear [БЭЭ]	нести	bore [БО:]	born(e) [BO:H]
beat [БИ:Т]	бить	beat [БИ:Т]	beaten [БИ:ТН]
become [БИКАМ]	становиться	became [БИКЭЙМ]	become [БИКАМ]
befall [БИФ О :Л]	приключаться	befell [БИФЭЛ]	befallen [БИФ О :ЛЭН]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
beget [БИГЭТ]	порождать	begot [БИГОТ]	begotten [БИГ О ТН]
begin [БИГИН]	начинать	began [БИГЭН]	begun [БИГАН]
begird [БИГЁ:Д]	опоясывать	begirt [БИГЁ:Т]	begirt [БИГЁ:Т]
behold [БИХ О УЛД]	узреть	beheld [БИХЭЛД]	beheld [БИХЭЛД]
bend [БЭНД]	сгибать	bent [БЭНТ]	bent [БЭНТ]
beseech [БИСИ:Ч]	умолять	besought [БИС O :T]	besought [БИС 0 :Т]
beset [БИСЭТ]	осаждать	beset [БИСЭТ]	beset [БИСЭТ]
bestride [БИСТРАЙД]	сидеть верхом	bestrode [БИСТР О УД]	bestridden [БИСТРИДН]
bet [БЭТ]	держать пари	bet [БЭТ]	bet [БЭТ]
betake [БИТЭЙК]	прибегать, обращаться	betook [БИТУК]	betaken [БИТЭЙКН]
bid [БИД]	предлагать цену	bid [БИД] / bade [БЭЙД]	bid [БИД]
bind [БАЙНД]	связывать	bound [БАУНД]	bound [БАУНД]
bite [БАЙТ]	кусать	bit [БИТ]	bitten [БИТН]
bleed [БЛИ:Д]	кровоточить	bled [БЛЭД]	bled [БЛЭД]
blow [БЛ О У]	дуть	blew [БЛЮ:]	blown [БЛ О УН]
break [БРЭЙК]	ломать	broke [БРОУК]	broken [БР О УКН]
breed [БРИ:Д]	разводить(ся)	bred [БРЭД]	bred [БРЭД]
bring [БРИН]	приносить	brought [BPO:T]	brought [BPO:T]
broadcast [БРО:ДКА:СТ]	вещать	broadcast [БР О :ДКА:СТ]	broadcast [БР О :ДКА:СТ]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
build [БИЛД]	строить	built [БИЛТ]	built [БИЛТ]
burn [БЁ:Н]	жечь	burnt [БЁ:НТ]	burnt [БЁ:HT]
burst [БЁ:СТ]	взрываться	burst [БЁ:СТ]	burst [БЁ:СТ]
buy [БАЙ]	покупать	bought [БО:Т]	bought [BO:T]
cast [KA:CT]	бросать	cast [KA:CT]	cast [KA:CT]
catch [KЭЧ]	ловить	caught [KO:T]	caught [KO:T]
choose [ЧУ:3]	выбирать	chose [ЧОУ3]	chosen [ЧОУЗН]
cling [КЛИН]	цепляться	clung [КЛАН]	clung [КЛАН]
clothe [КЛОУЗ]	одевать	clothed [КЛ О УЗД]/ clad [КЛЭД]	clothed [КЛ О УЗД]/ clad [КЛЭД]
come [KAM]	приходить	сате [КЭЙМ]	come [KAM]
cost [KOCT]	стоить	cost [KOCT]	cost [KOCT]
стеер [КРИ:П]	ползать	стерт [КРЭПТ]	стерт [КРЭПТ]
crow [KPOY]	ликовать	crowed [КРОУД]/ crew [КРЮ:]	crowed [КРОУД]
cut [KAT]	резать	cut [KAT]	cut [KAT]
deal [ДИ:Л]	иметь дело	dealt [ДЭЛТ]	dealt [ДЭЛТ]
dig [ДИГ]	копать	dug [ДАГ]	dug [ДАГ]
do [ДУ:]	делать	did [ДИД]	done [ДАН]
draw [ДРО:]	тянуть; рисовать	drew [ДРЮ:]	drawn [ДРО:Н]
dream [ДРИ:M]	мечтать	dreamed [ДРЭМТ, ДРИ:МД]/ dreamt [ДРЭМТ]	dreamed [ДРЭМТ, ДРИ:МД] / dreamt [ДРЭМТ]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
drink [ДРИНК]	пить	drank [ДРЭНК]	drunk [ДРАНК]
drive [ДРАЙВ]	вести машину	drove [ДРОУВ]	driven [ДРИВН]
dwell [ДУЭЛ]	обитать	dwelt [ДУЭЛТ]	dwelt [ДУЭЛТ]
eat [И:Т]	есть	ate [ЭТ, ЭЙТ]	eaten [И:ТН]
fall [ФО:Л]	падать	fell [ФЭЛ]	fallen [ФО:ЛН]
feed [ФИ:Д]	питать	fed [ФЭД]	fed [ФЭД]
feel [ФИ:Л]	чувствовать	felt [ФЭЛТ]	felt [ФЭЛТ]
fight [ФАЙТ]	бороться	fought [ΦO:T]	fought [ΦO:T]
find [ФАЙНД]	находить	found [ФАУНД]	found [ФАУНД]
fit [ФИТ]	быть годным	fit [ФИТ]	fit [ФИТ]
flee [ФЛИ:]	убегать, спасаться	fled [ФЛЭД]	fled [ФЛЭД]
fling [ФЛИН]	бросать(ся)	flung [ФЛАН]	flung [ФЛАН]
fly [ФЛАЙ]	летать	flew [ФЛЮ:]	flown [ФЛ О УН]
forbear [ФО:БЭЭ]	воздержи- ваться	forbore [ΦΟ: БΟ :]	forborne [ΦΟ: БΟ :H]
forbid [ФЭБИД]	запрещать	forbad(e) [ФЭБЭ(Й)Д]	forbidden [ФЭБИДН]
forecast [Φ O :KA:CT]	предска- зывать	forecast [Φ O :KA:CT]	forecast [Φ O :KA:CT]
foresee [ФО:СИ:]	предвидеть	foresaw [ΦO:CO:]	foreseen [ФО:СИ:Н]
foretell [ФО:ТЭЛ]	предска- зывать	foretold [ФО:Т О УЛД]	foretold [ФО:Т О УЛД]
forget [ΦЭΓЭΤ]	забывать	forgot [ΦЭΓ O T]	forgotten [ФЭГ О ТН]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
forgive [ФЭГИВ]	прощать	forgave [ФЭГЭЙВ]	forgiven [ФЭГИВН]
forsake [ФЭСЭЙК]	покидать	forsook [ΦЭСУК]	forsaken [ФЭСЭЙКН]
freeze [ФРИ:3]	замора- живать	froze [ΦPOy3]	frozen [ΦΡ Ο У3H]
frostbite [ФР О СТБАЙТ]	отмора- живать	frostbit [ФРОСТБИТ]	frostbitten [ФРОСТБИТН]
get [FET]	получать	got [ΓΟΤ]	got [ΓΟΤ]
gird [ГЁ:Д]	опоясывать	girded [ГЁ:ДИД]/ girt [ГЁ:Т]	girded [ГЁ:ДИД]/ girt [ГЁ:Т]
give [ГИВ]	давать	gave [ГЭЙВ]	given [ГИВН]
до [ГОУ]	идти	went [УЭНТ]	gone [ГОН]
grave [ГРЭЙВ]	запечат-	graved [ГРЭЙВД]	graven [ГРЭЙВН]/ graved [ГРЭЙВД]
grind [ГРАЙНД]	молоть(ся)	ground [ГР А УНД]	ground [ГРАУНД]
grow [ΓΡΟΥ]	расти	grew [ГРУ:]	grown [ГР О УН]
hang [XЭH]	висеть	hung [XAH]	hung [XAH]
have [X9B]	иметь	had [ХЭД]	had [ХЭД]
hear [ХИЭ]	слышать	heard [ХЁ:Д]	heard [ХЁ:Д]
heave [XИ:В]	поднимать	heaved [ХИ:ВД]/ hove [ХОУВ]	heaved [XИ:ВД]/ hove [XOУВ]
hide [ХАЙД]	прятать	hid [ХИД]	hidden [ХИДН]
hit [ХИТ]	ударять	hit [ХИТ]	hit [ХИТ]
hold [ХОУЛД]	держать	held [ХЭЛД]	held [ХЭЛД]
hurt [XË:T]	вредить	hurt [XË:T]	hurt [XË:T]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
inlay [ИНЛЭЙ]	вставлять; инкрус- тировать	inlaid [ИНЛЭЙД]	inlaid [ИНЛЭЙД]
interlay [ИНТЭЛЭЙ]	класть между	interlaid [ИНТЭЛЭЙД]	interlaid [ИНТЭЛЭЙД]
interweave [ИНТЭУИ:В]	переплетать	interwove [ИНТЭУОУВ]	interwoven [ИНТЭУОУВН]
кеер [КИ:П]	держать	kept [КЭПТ]	kept [КЭПТ]
kneel [НИ:Л]	становиться на колени	knelt [НЭЛТ]	knelt [НЭЛТ]
knit [НИТ]	вязать	knitted [НИТИД]/ knit [НИТ]	knitted [Н И ТИД]/ knit [НИТ]
know [Н О У]	знать	knew [НЬЮ:]	known [Н О УН]
lade [ЛЭЙД]	грузить	laded [ЛЭЙДИД]	laden [ЛЭЙДН]
lay [ЛЭЙ]	класть	laid [ЛЭЙД]	laid [ЛЭЙД]
lead [ЛИ:Д]	вести	led [ЛЭД]	led [ЛЭД]
lean [ЛИ:Н]	накло- няться	leant [ЛЭНТ]/ leaned [ЛИ:НД]	leant [ЛЭНТ]/ leaned [ЛИ:НД]
leap [ЛИ:П]	прыгать	leaped [ЛИ:ПТ]/ leapt [ЛЭПТ]	leaped [ЛИ:ПТ]/ leapt [ЛЭПТ]
learn [ЛЁ:Н]	учить	learnt [ЛЁ:НТ]/ learned [ЛЁ:НД]	learnt [ЛЁ:НТ]/ learned [ЛЁ:НД]
leave [ЛИ:В]	уходить, оставлять	left [ЛЭФТ]	left [ЛЭФТ]
lend [ЛЭНД]	одалживать	lent [ЛЭНТ]	lent [ЛЭНТ]
let [ЛЭТ]	позволять	let [ЛЭТ]	let [ЛЭТ]
lie [ЛАЙ]	лежать	lay [ЛЭЙ]	lain [ЛЭЙН]
light [ЛАЙТ]	зажигать	lit [ЛИТ]	lit [ЛИТ]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
lose [ЛУ:3]	терять	lost [ЛОСТ]	lost [ЛОСТ]
make [МЭЙК]	делать	made [МЭЙД]	made [МЭЙД]
теап [МИ:Н]	означать	meant [MЭHT]	meant [MЭHT]
теет [МИ:Т]	встречать	met [MЭT]	met [MЭT]
misgive [МИСГИВ]	предчувст- вовать недоброе	misgave [МИСГЭЙВ]	misgiven [МИСГИВН]
mishear	ослышаться	misheard	misheard
[МИСХИЭ]		[МИСХ Ё :Д]	[МИСХЁ:Д]
mislay	затерять	mislaid	mislaid
[МИСЛЭЙ]		[МИСЛЭЙД]	[МИСЛЭЙД]
mislead	заводить в заблуждение	misled	misled
[МИСЛИ:Д]		[МИСЛЭД]	[МИСЛЭД]
misspell	неправильно	misspelt	misspelt
[МИССПЭЛ]	написать	[МИССПЭЛТ]	[МИССПЭЛТ]
mistake	ошибаться	mistook	mistaken
[МИСТЭЙК]		[МИСТ У К]	[МИСТЭЙКН]
misunderstand [МИСАНДЭ- СТЭНД]	неправильно понимать	misunderstood [МИСАНДЭ- СТУД]	misunderstood [МИСАНДЭ- СТУД]
том [МОУ]	косить	mowed [МОУД]	mowed [М О УД]/ mown [М О УН]
overdraw	превышать	overdrew	overdrawn
[ОУВЭДР О :]	кредит	[ОУВЭДР Ю :]	[ОУВЭДР О :Н]
overhear	подслу-	overheard	overheard
[ОУВЭХИЭ]	шивать	[ОУВЭХЁ:Д]	[ОУВЭХЁ:Д]
overtake	догнать	overtook	overtaken
[ОУВЭТЭЙК]		[ОУВЭТУК]	[ОУВЭТЭЙКН]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁ ФОРМА)	(НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ		ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
раrtake [ПА:ТЭЙК]	принимать участие	partook [ΠΑ:Τ У Κ]	partaken [ПА:ТЭЙКН]
рау [ПЭЙ]	платить	paid [ПЭЙД]	paid [ПЭЙД]
preset [ПРИСЭТ]	заранее устанавливать	preset [ПРИСЭТ]	preset [ПРИСЭТ]
рит [ПУТ]	ставить	put [ПУТ]	ри [ПУТ]
quit [КУИТ]	оставлять	quit [КУИТ]	quit [КУИТ]
read [РИ:Д]	читать	read [РЭД]	read [РЭД]
rebuild [РИБ И ЛД]	пере- страивать	rebuilt [РИБИЛТ]	rebuilt [РИБ И ЛТ]
rid [РИД]	избавлять	rid [РИД]	rid [РИД]
ride [РАЙД]	ехать верхом	rode [Р О УД]	ridden [РИДН]
ring [РИН]	звонить	rang [PЭH]	rung [PAH]
rise [РАЙЗ]	подниматься	rose [РОУ3]	risen [РИЗН]
run [PAH]	бежать	ran [PЭH]	run [PAH]
saw [CO:]	пилить	sawed [СО:Д]	sawn [CO:H]/ sawed [CO:Д]
say [СЭЙ]	сказать	said [СЭД]	said [СЭД]
see [СИ:]	видеть	saw [CO:]	seen [СИ:Н]
seek [СИ:К]	искать	sought [CO:T]	sought [CO:T]
sell [СЭЛ]	продавать	sold [СОУЛД]	sold [СОУЛД]
send [СЭНД]	посылать	sent [CЭHT]	sent [CЭHT]
set [C9T]	ставить	set [CЭT]	set [C9T]
sew [COY]	шить	sewed [СОУД]	sewn [СОУН]/ sewed [СОУД]
shake [ШЕЙК]	трясти	shook [ШУК]	shaken [ШЭЙКН]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁ ФОРМА)	ННАЯ	PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
shear [ШИЭ]	резать	sheared [ШИЭД]	shorn [ШО:Н]/ sheared [ШИЭД]
shed [ШЕД]	сбрасывать	shed [ШЕД]	shed [ШЕД]
shine [ШАЙН]	светить	shone [ШОН]/ shined [ШАЙНД]	shone [ШОН]/ shined [ШАЙНД]
shoe [ШУ:]	подковывать	shod [ШОД]	shod [ШОД]
shoot [ШУ:Т]	стрелять	shot [ШОТ]	shot [ШОТ]
show [ШОУ]	показывать	showed [ШОУД]	shown [ШОУН]
shrink [ШРИНК]	ссыхаться	shrank [ШРЭНК]	shrunk [ШРАНК]
shut [ШАТ]	закрывать	shut [ШAT]	shut [ШАТ]
sing [СИН]	петь	sang [CЭH]	sung [CAH]
sink [СИНК]	погружаться	sank [CЭHK]/ sunk [CAHK]	sunk [CAHK]
sit [СИТ]	сидеть	sat [CЭT]	sat [CЭT]
slay [СЛЭЙ]	убивать	slew [СЛЮ:]	slain [СЛЭЙН]
sleep [СЛИ:П]	спать	slept [СЛЭПТ]	slept [СЛЭПТ]
slide [СЛАЙД]	скользить	slid [СЛИД]	slid [СЛИД]
sling [СЛИН]	швырять	slung [СЛАН]	slung [СЛАН]
slink [СЛИНК]	отходить	slunk [СЛАНК]	slunk [СЛАНК]
slit [СЛИТ]	вскрывать	slit [СЛИТ]	slit [СЛИТ]
smell [СМЭЛ]	пахнуть	smelt [СМЭЛТ]	smelt [СМЭЛТ]
smite [СМАЙТ]	ударять	smote [CMOYT]	smitten [СМИТН]
sow [СОУ]	сеять	sowed [СОУД]	sown [СОУН]/ sowed [СОУД]
speak [СПИ:К]	говорить	spoke [СПОУК]	spoken [СП О УКН]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁ ФОРМА)	ННАЯ	PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
speed [СПИ:Д]	мчаться	sped [СПЭД]	sped [СПЭД]
spell [СПЭЛ]	произносить по буквам	spelt [СПЭЛТ]/ spelled [СПЭЛД]	spelt [СПЭЛТ]/ spelled [СПЭЛД]
spend [СПЭНД]	проводить	spent [СПЭНТ]	spent [СПЭНТ]
spill [СПИЛ]	проливать	spilt [СПИЛТ]/ spilled [СПИЛД]	spilt [СПИЛТ]/ spilled [СПИЛД]
spin [СПИН]	вертеть(ся)	spun [СПАН]/ span [СПЭН]	spun [CΠAH]
spit [СПИТ]	выплёвывать	spat [СПЭТ]/ spit [СПИТ]	spat [СПЭТ]/ spit [СПИТ]
split [СПЛИТ]	раскалывать	split [СПЛИТ]	split [СПЛИТ]
spoil [СПОЙЛ]	портить	spoilt [СПОЙЛТ]/ spoiled [СПОЙЛД]	spoilt [СПОЙЛТ]/ spoiled [СПОЙЛД]
spread [СПРЭД]	распро- странять	spread [СПРЭД]	spread [СПРЭД]
spring [СПРИН]	прыгать	sprang [CПРЭH]	sprung [CΠPAH]
stand [СТЭНД]	стоять	stood [СТУД]	stood [СТУД]
steal [СТИ:Л]	красть	stole [СТ О УЛ]	stolen [СТОУЛН]
stick [СТИК]	приклеивать	stuck [CTAK]	stuck [CTAK]
sting [СТИН]	жалить	stung [CTAH]	stung [CTAH]
stink [СТИНК]	вонять	stank [CTЭHK]/ stunk [CTAHK]	stunk [CTAHK]
strew [CTPY:]	разбрасы- вать; расстилать	strewed [СТРУ:Д]	strewn [СТРУ:Н]/ strewed [СТРУ:Д]
stride [СТРАЙД]	шагать	strode [СТРОУД]	stridden [СТРИДН]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁ ФОРМА)	ННАЯ	PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
strike [СТРАЙК]	ударять	struck [CTPAK]	struck [CTPAK]
string [СТРИН]	натягивать струны; завязывать	strung [CTPAH]	strung [CTPAH]
strive [СТРАЙВ]	стараться; стремиться	strove [CTPOYB]	striven [СТРИВН]
sublet [САБЛЭТ]	брать, взять в субаренду	sublet [САБЛЭТ]	sublet [САБЛЭТ]
swear [СУЭЭ]	клясться	swore [СУО:]	sworn [СУ О :Н]
sweep [СУИ:П]	подметать	swept [СУЭПТ]	swept [СУЭПТ]
swell [СУЭЛ]	надувать(ся)	swelled [СУЭЛД]	swollen [СУ О УЛН]
swim [СУИМ]	плавать	swam [СУЭМ]	swum [СУАМ]
swing [СУИН]	качаться	swung [СУАН]	swung [СУАН]
take [ТЭЙК]	брать	took [ТУК]	taken [ТЭЙКН]
teach [ТИ:Ч]	обучать	taught [TO:T]	taught [TO:T]
tear [T Э Э]	рвать(ся)	tore [TO:]	torn [TO:H]
tell [ТЭЛ]	рассказывать	told [Т О УЛД]	told [ТОУЛД]
think [СИНК]	думать	thought [CO:T]	thought [CO:T]
thrive [СРАЙВ]	процветать	throve [СРОУВ]	thriven [СРИВН]
throw [CPOY]	бросать	threw [CPY:]	thrown [СРОУН]
thrust [CPACT]	толкать	thrust [CPACT]	thrust [CPACT]
tread [ТРЭД]	ступать, шагать	trod [ТРОД]	trodden [ТРОДН]
unbend [АНБЭНД]	выпрямлять	unbent [АНБЭНТ]	unbent [АНБЭНТ]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁ ФОРМА)	ННАЯ	PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
undergo [АНДЭГ О У]	испытывать, подвергать- (ся)	underwent [АНДЭУЭНТ]	undergone [АНДЭГ О Н]
understand [АНДЭСТЭНД]	понимать	understood [АНДЭСТУД]	understood [АНДЭСТУД]
undertake [АНДЭТЭЙК]	предпри- нимать	undertook [АНДЭТ У К]	undertaken [АНДЭТЭЙКН]
upset [АПСЭТ]	опрокиды- вать(ся)	upset [АПСЭТ]	upset [AΠCЭΤ]
wake [УЭЙК]	просыпать- ся; будить	woke [УОУК]	woken [УОУКН]
wear [УЭЭ]	носить одежду	wore [УО:]	worn [УО:Н]
weave [УИ:В]	плести	wove [УОУВ]	woven [УОУВН]
wed [УЭД]	сочетать, соединять	wed [УЭД]	wed [УЭД]
weep [УИ:П]	рыдать	wept [УЭПТ]	wept [УЭПТ]
wet [УЭТ]	мочить	wet [УЭТ]	wet [УЭТ]
win [УИН]	побеждать	won [УАН]	won [УАН]
wind [УАЙНД]	виться, извиваться	wound [УАУНД]	wound [УАУНД]
withdraw [УИЗДР О :]	отдёргивать; брать назад	withdrew [УИЗДР У :]	withdrawn [УИЗДР О :Н]
withhold [УИЗХОУЛД]	удерживать, останавли- вать	withheld [УИЗХЭЛД]	withheld [УИЗХЭЛД]
withstand [УИЗСТЭНД]	противо- стоять	withstood [УИЗСТ У Д]	withstood [УИЗСТУД]
wring [РИН]	выжимать	wrung [PAH]	wrung [PAH]
write [РАЙТ]	писать	wrote [РОУТ]	written [РИТН]

В Приложении приводится более полная таблица этих же самых столь милых сердцу пытливого читателя неправильных глаголов — но только там без транскрипции. Зато с **ing**-формами и формами для 3-го лица. Какой удобно — той и пользуйтесь на здоровье!

Усвоить эту «ужаснейшую» таблицу вполне реально, если подойти к делу с умом. Верный подход заключается в том, чтобы разбить все неправильные глаголы на группы. И разобраться с ними поодиночке: ведь когда их уже не целая армия, где каждый боец друг за дружку стеной, спина к спине, справиться с ними ку-у-уда проще.

1 группа

Глаголы, у которых все три формы ОДИНАКОВЫ. Это самая приятная группа, потому что учить как бы ничего и не надо. Эх, побольше бы таких замечательных глаголов!.. Увы, ряды их не столь обширны. Вот же они, наши милые друзья:

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
beset [БИСЭТ]	осаждать	beset [БИСЭТ]	beset [БИСЭТ]
bet [БЭТ]	держать пари	bet [БЭТ]	bet [БЭТ]
broadcast [БР O :ДКА:СТ]	вещать	broadcast [БР O :ДКА:СТ]	broadcast [БР О :ДКА:СТ]
burst [БË:CT]	взрываться	burst [БЁ:СТ]	burst [БЁ:СТ]
cast [KA:CT]	бросать	cast [KA:CT]	cast [KA:CT]
cost [KOCT]	стоить	cost [KOCT]	cost [KOCT]

cut [KAT]	резать	cut [KAT]	cut [KAT]	
	_			
fit [ФИТ]	быть	fit [ФИТ]	fit [ФИТ]	
	годным			
forecast	предска-	forecast	forecast	
[ФО:КА:СТ]	зывать	[Φ 0 :KA:CT]	[Ф 0 :KA:СТ]	
hit [ХИТ]	ударять	hit [ХИТ]	hit [ХИТ]	
let [ЛЭТ]	позволять	let [ЛЭТ]	let [ЛЭТ]	
preset	заранее	preset	preset	
[ПРИСЭТ]	устанав-	[ПРИСЭТ]	[ПРИСЭТ]	
	ливать			
рит [ПУТ]	ставить	put [ПУТ]	put [ПУТ]	
quit [КУИТ]	оставлять	quit [КУИТ]	quit [КУИТ]	
rid [РИД]	избавлять	rid [РИД]	rid [РИД]	
set [CЭT]	ставить	set [CЭT]	set [CЭT]	
shed [ШЕД]	сбрасывать	shed [ШЕД]	shed [ШЕД]	
shut [ШАТ]	закрывать	shut [ШАТ]	shut [ШАТ]	
slit [СЛИТ]	вскрывать	slit [СЛИТ]	slit [СЛИТ]	
split [СПЛИТ]	раскалывать	split [СПЛИТ]	split [СПЛИТ]	
spread	распро-	spread [СПРЭД]	spread [СПРЭД]	
[СПРЭД]	странять			
sublet	брать, взять	sublet [САБЛЭТ]	sublet [САБЛЭТ]	
[САБЛЭТ]	в субаренду			
thrust	толкать	thrust [CPACT]	thrust [CPACT]	
[CPACT]			, ,	
upset	опрокиды-	upset [АПСЭТ]	upset [АПСЭТ]	
[АПСЭТ]	вать(ся)			
wed [УЭД]	сочетать,	wed [УЭД]	wed [УЭД]	
[3 ОД]	соединять	[в од.]		
wet [Y9T]	мочить	wet [УЭТ]	wet [УЭТ]	
[3 3 1]				

The boy burst his buttons. [ЗЭ БОЙ БЁ:СТ ХИЗ БАТНЗ] — У мальчика отлетели все пуговицы.

The	boy	burst	his	buttons
[39]	[БОЙ]	[БЁ:СТ]	[ХИЗ]	[БАТНЗ]
определённый артикль	мальчик	взорвал	его	пуговицы

His horse cast a shoe. [ХИЗ ХО:С КА:СТ Э ШУ:] — *Его* лошадь потеряла подкову.

His	horse	cast	a	shoe
[ХИЗ:]	[XO:C]	[KA:CT]	[9]	[ШУ:]
Его	лошадь	бросил(а)	неопределённый артикль	ботинок; подкова

It cost me much trouble. [ИТ КОСТ МИ: МАЧ TPAEJI] — Это стоило мне значительных хлопот.

It	cost	me	much	trouble
[ИТ]	[KOCT]	[МИ:]	[MAY]	[ТРАБЛ]
Это	стоил(о)	мне, меня	много	забота, проблема

Не cut the pages of a book. [ХИ: КАТ ЗЭ ПЭЙДЖИЗ ОВ Э БУК] — Он разрезал страницы книги.

Не	cut	the	pages	of	a	book
[ХИ:]	[KAT]	[39]	[ПЭЙДЖИЗ]	[OB]	[Э]	[БУК]
Он	резал	опреде- лённый артикль	страницы	предлог родитель- ного падежа	неопреде- лённый артикль	книга

Тhe car hit a tree. [ЗЭ KA: ХИТ Э ТРИ:] — *Машина* врезалась в дерево.

The	car	hit	a	tree
[39]	[KA:]	[ХИТ]	[9]	[ТРИ:]
определённый артикль	машина	ударил(а)	неопределённый артикль	дерево

He put his hands in his pockets. [ХИ: ПУТ ХИЗ ХЭНДЗ ИН ХИЗ П \mathbf{O} КИТС] — Он засунул руки в карманы.

Не	put	his	hands	in	his	pockets
[ХИ:]	[ПУТ]	[ХИЗ]	[ХЭНДЗ]	[ИН]	[ХИЗ]	[ПОКИТС]
Он	положил	его	руки	В	его	карманы

The men quit work. [39 МЕН КУИТ $B\ddot{E}:K]$ — *Рабочие прекратили работу*.

The	men	quit	work
[39]	[MEH]	[КУИТ]	[BË:K]
определённый артикль	люди	покинул(и)	работа

He rid the country of beggars. [ХИ: РИД ЗЭ КАНТРИ ОВ БЭГЭЗ] — Он избавил страну от нищих.

Не	rid	the	country	of	beggars
[ХИ:]	[РИД]	[39]	[КАНТРИ]	[OB]	[БЭГЭЗ]
Он	избавил	определённый артикль	страна	предлог ро- дительного падежа	нищие

She set the plates on the table. [ШИ: СЭТ ЗЭ ПЛЭЙТС ОН ЗЭ ТЭЙБЛ] — Она расставила тарелки на столе.

She	set	the	plates	on	the	table
[ШИ:]	[CЭT]	[39]	[ПЛЭЙТС]	[OH]	[39]	[ТЭЙБЛ]
Она	поста- вил(а)	опреде- лённый артикль	тарелки	на	опреде- лённый артикль	стол

Trees shed their leaves. [ТРИ:З ШЕД ЗЭЭ ЛИ:ВЗ] — Деревья роняли листья.

Trees	shed	their	leaves
[ТРИ:3]	[ШЕД]	[399]	[ЛИ:ВЗ]
Деревья	сбросил(и)	их	листья

He shut up the box. [ХИ: ШАТ АП 3Э БОКС] — Oh запер шкатулку.

Не	shut	up	the	box
[ХИ:]	[ШАТ]	[АП]	[39]	[БОКС]
Он	закрыл	вверх	определённый артикль	коробка
	to shut up – 3	апирать		

They split the money into three. [ЗЭЙ СПЛИТ ЗЭ МАНИ ИНТУ СРИ:] — Они разделили деньги на три части.

They	split	the	money	into	three
[ЗЭЙ]	[СПЛИТ]	[39]	[МАНИ]	[ИНТУ]	[СРИ:]
Они	расколол(и)	определённый артикль	деньги	В	три

The bird spread its wings. [ЗЭ БЁ:Д СПРЭД ИТС УИНЗ] — Птица распростёрла крылья.

The	bird	spread	its	wings
[39]	[БЁ:Д]	[СПРЭД]	[ИТС]	[УИН3]
определённый артикль	птица	распространил(а)	её, его	крылья

He thrust a note into my hand. [XII: СРАСТ Э НОУТ ИНТУ МАЙ ХЭНД] — Он сунул мне в руку записку.

Не	thrust	a	note	into	my	hand
[ХИ:]	[CPACT]	[Θ]	[НОУТ]	[ИНТУ]	[МАЙ]	[ХЭНД]
Он	толкнул	неопреде- лённый артикль	записка	в, внутрь	ком	рука

He upset the milk. [XИ: АПСЭТ ЗЭ МИЛК] — Он опрокинул молоко.

Не	upset	the	milk
[ХИ:]	[АПСЭТ]	[39]	[МИЛК]
Он	опрокинул	определённый артикль	молоко

The child wet its bed. [ЗЭ ЧАЙЛД УЭТ ИТС БЕД] — Ребёнок написал (намочил) в постель.

The	child	wet	its	bed
[39]	[ЧАЙЛД]	[УЭТ]	[ИТС]	[БЕД]
определённый артикль	ребёнок	намочил	его, её	кровать

Выделяется один хитрый глагол — **to read** [РИ:Д] («читать»), у которого все три формы пишутся одинаково, а вот читаются по-разному. Но ему, бедолаге, тоже место в 1-й группе:

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
read [РИ:Д]	читать	read [РЭД]	r ea d [РЭД]

Have you read this book? [ХЭВ Ю: РЭД ЗИС БУК] — Вы читали эту книгу?

Have	you	read	this	book
[XЭB]	[Ю:]	[РЭД]	[ЗИС]	[БУК]
вспомогательный глагол для образования Present Perfect	ты, вы	прочтённый	эта	книга

К этой группе отнесём также и те глаголы, у которых все три формы могут совпадать, а могут различаться. Допустимо несколько вариантов — на выбор. Хорошо, когда есть выбор, правда? Или в лоб, или по лбу:

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
bid [БИД]	предлагать цену	bid [БИД]/ bade [БЭЙД]	bid [БИД]
knit [НИТ]	вязать	knitted [Н И ТИД]/ knit [НИТ]	knitted [НИТИД]/ knit [НИТ]

Вот уже сколько неправильных глаголов вы знаете — и не приложили к этому ни малейшего усилия! А что тут думать, если все три формы совпадают?!

Вы, конечно, обратили внимание на то, что в таблице (во 2-м и 3-м столбиках) нет-нет да и проскочит «правильная» форма, то есть с окончанием **-ed**. Такое тоже бывает, ведь неправильным глаголам обидно за свой нонконформизм, многие из них стремятся соответствовать принятому укладу в обществе и стараются изо всех сил подчиняться правилам. Иногда это удаётся.

2 группа

Здесь глаголы, у которых 2-я и 3-я формы одинаковы. Небольшое усилие по запоминанию одной формы — и вы будете вознаграждены тем, что другую учить не придётся. А таких глаголов — у которых совпадают 2-я и 3-я формы — немало!

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
begird [БИГЁ:Д]	опоясывать	begirt [БИГЁ:Т]	begirt [БИГЁ:Т]
behold [БИХ О УЛД]	замечать	beheld [БИХЭЛД]	beheld [БИХЭЛД]
bend [БЭНД]	сгибать	bent [БЭНТ]	bent [БЭНТ]
beseech [БИС И :Ч]	умолять	besought [БИС О :Т]	besought [БИСО:Т]
bind [БАЙНД]	связывать	bound [БАУНД]	bound [БАУНД]
bleed [БЛИ:Д]	крово- точить	bled [БЛЭД]	bled [БЛЭД]

ИНФИНИТИ (НЕОПРЕДЕЛ ФОРМА)	_	PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
breed [БРИ:Д]	разводить- (ся)	bred [БРЭД]	bred [БРЭД]
bring [БРИН]	приносить	brought [BPO:T]	brought [БРО:Т]
build [БИЛД]	строить	built [БИЛТ]	built [БИЛТ]
burn [БЁ:Н]	жечь	burnt [БЁ:НТ]	burnt [БЁ:НТ]
buy [БАЙ]	покупать	bought [BO:T]	bought [BO:T]
catch [KЭЧ]	ловить	caught [KO:T]	caught [KO:T]
cling [КЛИН]	цепляться	clung [КЛАН]	clung [КЛАН]
clothe [КЛ О УЗ]	одевать	clothed [КЛОУЗД]/ clad [КЛЭД]	clothed [КЛОУЗД]/ clad [КЛЭД]
сгеер [КРИ:П]	ползать	стерт [КРЭПТ]	стерт [КРЭПТ]
deal [ДИ:Л]	иметь дело	dealt [ДЭЛТ]	dealt [ДЭЛТ]
dig [ДИГ]	копать	dug [ДАГ]	dug [ДАГ]
dream [ДРИ:М]	мечтать	dreamed [ДРЭМТ, ДРИ:МД]/ dreamt [ДРЭМТ]	dreamed [ДРЭМТ, ДРИ:МД]/ dreamt [ДРЭМТ]
dwell [ДУЭЛ]	обитать	dwelt [ДУЭЛТ]	dwelt [ДУЭЛТ]
feed [ФИ:Д]	питать	fed [ФЭД]	fed [ФЭД]
feel [ФИ:Л]	чувствовать	felt [ФЭЛТ]	felt [ФЭЛТ]
fight [ФАЙТ]	бороться	fought [ΦO:T]	fought [ΦO:T]
find [ФАЙНД]	находить	found [ФАУНД]	found [ФАУНД]
flee [ФЛИ:]	убегать, спасаться	fled [ФЛЭД]	fled [ФЛЭД]
fling [ФЛИН]	бросать(ся)	flung [ФЛАН]	flung [ФЛАН]

ИНФИНИТИ (НЕОПРЕДЕЛ ФОРМА)	_	PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
foretell [ФО:ТЭЛ]	предска- зывать	foretold [ФО:Т О УЛД]	foretold [ФО:ТОУЛД]
gird [ГЁ:Д]	опоясывать	girded [ГЁ:ДИД] / girt [ГЁ:Т]	girded [ГЁ:ДИД] / girt [ГЁ:Т]
grind [ГРАЙНД]	молоть(ся)	ground [ГРАУНД]	ground [ГРАУНД]
hang [XЭH]	висеть	hung [XAH]	hung [XAH]
have [X9B]	иметь	had [ХЭД]	had [ХЭД]
hear [ХИЭ]	слышать	heard [ХЁ:Д]	heard [ХЁ:Д]
heave [ХИ:В]	поднимать	heaved [ХИ:ВД] / hove [ХОУВ]	heaved [ХИ:ВД] / hove [ХОУВ]
hold [Х О УЛД]	держать	held [ХЭЛД]	held [ХЭЛД]
hurt [XË:T]	вредить	hurt [XË:T]	hurt [XË:T]
inlay [ИНЛЭЙ]	вставлять, инкрусти- ровать	inlaid [ИНЛЭЙД]	inlaid [ИНЛЭЙД]
interlay [ИНТЭЛ Э Й]	класть между	interlaid [ИНТЭЛЭЙД]	interlaid [ИНТЭЛЭЙД]
кеер [КИ:П]	держать	керт [КЭПТ]	керт [КЭПТ]
kneel [НИ:Л]	становиться на колени	knelt [НЭЛТ]	knelt [НЭЛТ]
lay [ЛЭЙ]	класть	laid [ЛЭЙД]	laid [ЛЭЙД]
lead [ЛИ:Д]	вести	led [ЛЭД]	led [ЛЭД]
lean [ЛИ:Н]	наклонять- ся	leant [ЛЭНТ] / leaned [ЛИ:НД]	leant [ЛЭНТ] / leaned [ЛИ:НД]
leap [ЛИ:П]	прыгать	leaped [ЛИ:ПТ] / leapt [ЛЭПТ]	leaped [ЛИ:ПТ] / leapt [ЛЭПТ]
learn [ЛЁ:Н]	учить	learnt [ЛЁ:НТ] / learned [ЛЁ:НД]	learnt [ЛЁ:НТ] / learned [ЛЁ:НД]

	,		ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
leave [ЛИ:В]	уходить, оставлять	left [ЛЭФТ]	left [ЛЭФТ]
lend [ЛЭНД]	одалживать	lent [ЛЭНТ]	lent [ЛЭНТ]
light [ЛАЙТ]	зажигать	lit [ЛИТ]	lit [ЛИТ]
lose [ЛУ:3]	терять	lost [ЛОСТ]	lost [ЛОСТ]
таке [МЭЙК]	делать	made [МЭЙД]	made [МЭЙД]
mean [МИ:Н]	означать	meant [MЭHT]	meant [MЭHT]
теет [МИ:Т]	встречать	met [MЭT]	met [MЭT]
mishear [МИСХИЭ]	ослышаться	misheard [МИСХЁ:Д]	misheard [МИСХЁ:Д]
mislay [МИСЛЭЙ]	затерять	mislaid [МИСЛЭЙД]	mislaid [МИСЛЭЙД]
mislead [МИСЛИ:Д]	заводить в заблужде- ние	misled [МИСЛЭД]	misled [МИСЛЭД]
misspell [МИССПЭЛ]	неправильно написать	misspelt [МИССПЭЛТ]	misspelt [МИССПЭЛТ]
misunderstand [МИСАНДЭ- СТЭНД]	неправильно понимать	misunderstood [МИСАНДЭ- СТУД]	misunderstood [МИСАНДЭ- СТУД]
overhear [ОУВЭХИЭ]	подслуши- вать	overheard [ОУВЭХЁ:Д]	overheard [ОУВЭХЁ:Д]
рау [ПЭЙ]	платить	paid [ПЭЙД]	раіd [ПЭЙД]
rebuild [РИБ И ЛД]	перестраи- вать	rebuilt [РИБИЛТ]	rebuilt [РИБИЛТ]
say [СЭЙ]	сказать	said [СЭД]	said [СЭД]
seek [СИ:К]	искать	sought [CO:T]	sought [CO:T]
sell [СЭЛ]	продавать	sold [СОУЛД]	sold [СОУЛД]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁІ ФОРМА)	(НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
send [СЭНД]	посылать	sent [CЭHT]	sent [CЭHT]
shine [ШАЙН]	светить	shone [ШОН] / shined [ШАЙНД]	shone [ШОН] / shined [ШАЙНД]
shoe [ШУ:]	подковы- вать	shod [ШОД]	shod [ШОД]
shoot [ШУ:Т]	стрелять	shot [ШОТ]	shot [ШОТ]
shrive [ШРАЙВ]	высуши- вать	shrove [ШРОУВ] / shrived [ШРАЙВД]	shrove [ШРОУВ] / shrived [ШРАЙВД]
sit [СИТ]	сидеть	sat [CЭT]	sat [CЭT]
sleep [СЛИ:П]	спать	slept [СЛЭПТ]	slept [СЛЭПТ]
slide [СЛАЙД]	скользить	slid [СЛИД]	slid [СЛИД]
sling [СЛИН]	швырять	slung [СЛАН]	slung [СЛАН]
slink [СЛИНК]	отходить	slunk [СЛАНК]	slunk [СЛАНК]
smell [СМЭЛ]	пахнуть	smelt [СМЭЛТ]	smelt [СМЭЛТ]
speed [СПИ:Д]	мчаться	sped [СПЭД]	sped [СПЭД]
spell [СПЭЛ]	произно- сить по буквам	spelt [СПЭЛТ] / spelled [СПЭЛД]	spelt [СПЭЛТ] / spelled [СПЭЛД]
spend [СПЭНД]	проводить	spent [СПЭНТ]	spent [СПЭНТ]
spill [СПИЛ]	проливать	spilt [СПИЛТ] / spilled [СПИЛД]	spilt [СПИЛТ] / spilled [СПИЛД]
spit [СПИТ]	выплё- вывать	spat [СПЭТ] / spit [СПИТ]	spat [СПЭТ] / spit [СПИТ]
spoil [СПОЙЛ]	портить	spoilt [СПОЙЛТ] / spoiled [СПОЙЛД]	spoilt [СПОЙЛТ] / spoiled [СПОЙЛД]
stand [СТЭНД]	стоять	stood [СТУД]	stood [СТУД]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁН ФОРМА)	(НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
stick [СТИК]	приклеи- вать	stuck [CTAK]	stuck [CTAK]
sting [СТИН]	жалить	stung [CTAH]	stung [CTAH]
strike [СТРАЙК]	ударять	struck [CTPAK]	struck [CTPAK]
string [СТРИН]	натягивать струны; завязывать	strung [CTPAH]	strung [CTPAH]
sweep [СУИ:П]	подметать	swept [СУЭПТ]	swept [СУЭПТ]
swing [СУИН]	качаться	swung [СУАН]	swung [СУАН]
teach [ТИ:Ч]	обучать	taught [TO:T]	taught [TO:T]
tell [ТЭЛ]	сказать	told [ТОУЛД]	told [ТОУЛД]
think [СИНК]	думать	thought [CO:T]	thought [CO:T]
unbend [АНБЭНД]	выпрям- лять	unbent [АНБЭНТ]	unbent [АНБЭНТ]
understand [АНДЭСТЭНД]	понимать	understood [АНДЭСТУД]	understood [АНДЭСТУД]
weep [УИ:П]	рыдать	wept [УЭПТ]	wept [УЭПТ]
win [УИН]	побеждать	won [YAH]	won [YAH]
wind [УАЙНД]	виться, извиваться	wound [УАУНД]	wound [УАУНД]
withhold [УИЗХ О УЛД]	удержи- вать,оста- навливать	withheld [УИЗХЭЛД]	withheld [УИЗХЭЛД]
withstand [УИЗСТЭНД]	противо- стоять	withstood [УИЗСТ У Д]	withstood [УИЗСТ У Д]
wring [РИН]	выжимать	wrung [PAH]	wrung [PAH]

It brought tears to my eyes. [ИТ БРО:Т ТИЭЗ ТУ МАЙ АЙЗ] — Это вызвало у меня слёзы.

It	brought	tears	to	my	eyes
[ИТ]	[БРО:Т]	[ТИЭЗ]	[ТУ]	[МАЙ]	[АЙЗ]
Это	принёс	слёзы	K	мой	глаза

Work has built up over the past year. [ВЁ:К ХЭЗ БИЛТ АП **О**УВЭ ЗЭ ПА:СТ Й**И**Э] — *Накопилось много работы за последний год*.

Work	has	built	up	over	the	past	year
[BË:K]	[XЭ3]	[БИЛТ]	[ΑΠ]	[О УВЭ]	[39]	[ПА:СТ]	[ЙИЭ]
Работа	вспомо- гатель- ный гла- гол для образо- вания Present Perfect	постро- енный	вверх	через, за	опре- делён- ный ар- тикль	про- шлый	год
		to build up — coздавать					

Не bought a new car. [ХИ: БО:Т Э НЬЮ: KA:] - OH купил новую машину.

Не	bought	a	new	car
[ХИ:]	[БО:Т]	[9]	[НЬЮ:]	[KA:]
Он	купил	неопределённый артикль	новый	машина

I felt a nail in my shoe. [АЙ ФЭЛТ Э НЭЙЛ ИН МАЙ ШУ:] — Я чувствовал, что у меня в ботинке гвоздь.

I	felt	a	nail	in	my	shoe
[АЙ]	[ФЭЛТ]	[9]	[НЭЙЛ]	[ИН]	[МАЙ]	[ШУ:]
Я	чувствовал	неопре- делённый артикль	гвоздь	В	мой	ботинок

Не found time to read. [XИ: Φ АУНД ТАЙМ ТУ РИ:Д] — *Он улучал время для чтения*.

Не	found	time	to	read
[ХИ:]	[ФАУНД]	[ТАЙМ]	[ТУ]	[РИ:Д]
Он	нашёл	время	частица, ука- зывающая на инфинитив	читать

I had it in mind to go there. [АЙ ХЭД ИТ ИН МАЙНД ТУ ГОУ ЗЭЭ] — У меня была мысль пойти туда.

I	had	it	in	mind	to	go	there
[АЙ]	[ХЭД]	[ИТ]	[ИН]	[МАЙНД]	[ТУ]	[ГОУ]	[3 9 9]
R	имел	это	В	ум	частица, указывающая на инфинитив	идти	там

I heard about it from a friend. [АЙ ХЁ:Д ЭБАУТ ИТ ФРОМ Э ФРЭНД] — Я узнал об этом от одного моего друга.

I	heard	about	it	from	a	friend
[АЙ]	[ХЁ:Д]	[ЭБАУТ]	[ИТ]	[ФРОМ]	[9]	[ФРЭНД]
R	слышал	o	это, оно	ОТ	неопреде- лённый артикль	друг

They held him for questioning. [ЗЭЙ ХЭЛД ХИМ Φ О: KУЭСЧЕНИН] — Его задержали для допроса.

They	held	him	for	questioning
[ЗЭЙ]	[ХЭЛД]	[ХИМ]	[ФО:]	[КУЭСЧЕНИН]
Они	держал(и)	его	для	допрос

Now you have hurt his feelings. [HAУ Ю: ХЭВ ХЁ:Т ХИЗ Φ И:ЛИНЗ] — *Hy вот, вы его и обидели*.

Now	you	have	hurt	his	feelings
[НАУ]	[Ю:]	[XЭB]	[XË:T]	[ХИЗ]	[ФИ:ЛИН3]
Сейчас	ты, вы	вспомогатель- ный глагол для образования Present Perfect	повредил	его	чувства

The weather kept fine. [ЗЭ УЭЗЭ КЭПТ Φ АЙН] — Стояла хорошая погода.

The	weather	kept	fine
[39]	[УЭЗЭ]	[КЭПТ]	[ФАЙН]
определённый артикль	погода	держался	хороший, прекрасный

What led you to this idea? [УОТ ЛЭД Ю: ТУ ЗИС АЙ-ДИЭ] — Что навело вас на эту мысль?

What	led	you	to	this	idea
[УОТ]	[ЛЭД]	[Ю:]	[ТУ]	[ЗИС]	[АЙДИЭ]
Что	привёл	ты, вы	K	этот, эта	мысль

The train left the rails. [ЗЭ ТРЭЙН ЛЭФТ ЗЭ РЭЙЛЗ] — Поезд сошёл с рельсов.

The	train	left	the	rails
[39]	[ТРЭЙН]	[ЛЭФТ]	[39]	[РЭЙЛЗ]
определённый артикль	поезд	покинул	определённый артикль	рельсы

I lost touch with him. [АЙ ЛОСТ ТАЧ УИЗ ХИМ] — Я потерял связь с ним.

I	lost	touch	with	him
[АЙ]	[ЛОСТ]	[TAY]	[УИЗ]	[ХИМ]
Я	потерял	прикосновение, контакт	С	ним

They made him a general. [ЗЭЙ МЭЙД ХИМ Э ДЖЕНЭРЭЛ] — Его произвели в генералы.

They	made	him	a	general
[ЗЭЙ]	[МЭЙД]	[ХИМ]	[9]	[ДЖЕНЭРЭЛ]
Они	сделал(и)	его	неопределённый артикль	генерал

We met at a dance. [УИ: МЭТ ЭТ Э ДА:НС] — Мы познакомились на танцах.

We	met	at	a	dance
[УИ:]	[MЭT]	[T E]	[Э]	[ДА:НС]
Мы	встретил(и)	на, при, у	неопределённый артикль	танец

Не paid me back in person. [ХИ: ПЭЙД МИ: БЭК ИН $\Pi\ddot{\mathrm{E}}$:CH] — Он самолично вернул мне деньги.

Не	paid	me	back	in	person
[ХИ:]	[ПЭЙД]	[МИ:]	[БЭК]	[ИН]	[ПЁ:СН]
Он	заплатил	мне	назад	В	человек
	to pay back — деньги	- возвращать		in person — лично	

He said his lesson to the teacher. [ХИ: СЭД ХИЗ ЛЭСН ТУ ЗЭ Т**И**:ЧЕ] — *Он ответил урок учителю*.

Не	said	his	lesson	to	the	teacher
[ХИ:]	[СЭД]	[ХИЗ]	[ЛЭСН]	[ТУ]	[39]	[ТИ:ЧЕ]
Он	сказал	его	урок	K	определённый артикль	учитель

The book sold out. [ЗЭ БУК СОУЛД АУТ] — Эта книга разошлась.

The	book	sold	out
[39]	[БУК]	[С О УЛД]	[AYT]
определённый артикль	книга	продал	вне
		to sell out — pacnpoдавать(ся)	

Не sent for a doctor. [ХИ: СЭНТ Φ O:Р Э Д**О**КТЭ] — *Он* вызвал врача (Он послал за врачом).

Не	sent	for	a	doctor
[ХИ:]	[СЭНТ]	[ФО:]	[9]	[ДОКТЭ]
Он	послал	для, за	неопределённый артикль	врач

He understood finance. [ХИ АНДЭСТУД ФАЙНЭНС] — Он разбирался в финансовых вопросах.

Не	understood	finance
[ХИ:]	[АНДЭСТУД]	[ФАЙНЭНС]
Он	понимал	финансы

Во 2-ю группу попадут и те глаголы, у которых 2-я и 3-я формы могут совпадать, а могут различаться. Проще, конечно, запоминать тот вариант, где они совпадают, но если в тексте или разговоре встретится иная форма, пугаться не нужно. Для этого (то есть для запоминания и изгнания страха) она-то (то есть иная форма) здесь и приводится:

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
crow [KPOY]	ликовать	crowed [КРОУД]/ crew [КРЮ:]	crowed [КРОУД]
get [ΓΕΤ]	получать	got [ΓΟΤ]	got (ten) [ΓΟΤ(H)]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁН ФОРМА)	RAHI	PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
grave [ГРЭЙВ]	запечат- левать	graved [ГРЭЙВД]	graved [ГРЭЙВД]/ graven [ГРЭЙВН]
saw [CO:]	пилить	sawed [СО:Д]	sawn [CO:H]/ sawed [CO:Д]
sew [COУ]	шить	sewed [СОУД]	sewn [COУH]/ sewed [COУД]
sow [COY]	сеять	sowed [СОУД]	sowed [СОУД]/ sown [СОУН]
spin [СПИН]	вертеть(ся)	spun [СПАН]/ span [СПЭН]	spun [CΠAH]
stink [СТИНК]	вонять	stank [CTЭHK]/ stunk [CTAHK]	stunk [CTAHK]
strew [СТРУ:]	разбрасы- вать; расстилать	strewed [СТРУ:Д]	strewn [СТРУ:Н]/ strewed [СТРУ:Д]

He got above himself. [ХИ: ГОТ ЭБАВ ХИМСЭЛ Φ] — Он много о себе возомнил.

Не	got	above	himself
[ХИ:]	[ГОТ]	[ЭБАВ]	[ХИМСЭЛФ]
Он	получил	над	себя

Нег face is graved on my memory. [ХЁ: Φ ЭЙС ИЗ ГРЭЙВД ОН МАЙ МЭМЭРИ] — Её лицо запечатлелось в моей памяти.

Her	face	is	graved	on	my	memory
[XË:]	[ФЭЙС]	[ИЗ]	[ГРЭЙВД]	[OH]	[МАЙ]	[МЭМЭРИ]
Eë	лицо	есть, является	запечат- лённый	на	мой	память

Не sawed away on the violin. [ХИ: СО:Д ЭУЭЙ ОН ЗЭ ВАЙЭЛИН] — Он пилил себе на скрипке.

Не	sawed	away	on	the	violin
[ХИ:]	[СО:Д]	[ЭУЭЙ]	[OH]	[39]	[ВАЙЭЛИН]
Он	пилил	прочь	на	определённый артикль	скрипка

The spider has spun its web. [ЗЭ СПАЙДЭ ХЭЗ СПАН ИТС УЭБ] — Паук сплёл паутину.

The	spider	has	spun	its	web
[39]	[СПАЙДЭ]	[XЭ3]	[СПАН]	[ИТС]	[УЭБ]
определённый артикль	паук	вспомогатель- ный глагол для образования Present Perfect	сплетённый	его, её	паутина

3 группа

Здесь глаголы, у которых одна из форм образуется **по правилам**: прибавляется **-ed**. Таких глаголов не слишком много, но всё равно приятно — учить всё-таки меньше (на одну форму):

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
lade [ЛЭЙД]	грузить	lad ed [ЛЭЙДИД]	laden [ЛЭЙДН]
mow [MOY]	косить	mowed [МОУД]	mowed [МОУД]/ mown [МОУН]
shear [ШИЭ]	резать	sheared [ШИЭД]	shorn [ШО:Н]/ sheared [ШИЭД]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
show [Ш O У]	показывать	showed [ШОУД]	shown [ШОУН]/ showed [ШОУД]
swell [СУЭЛ]	надувать- (ся)	swell ed [СУЭЛД]	swollen [СУ О УЛН]

He mowed the lawn. [ХИ: МОУД ЗЭ ЛО:Н] — Он подстриг газон.

Не	mowed	the	lawn
[ХИ:]	[МОУД]	[39]	[ЛО:Н]
Он	косил(а)	определённый артикль	газон

She showed me the door. [ШИ: Ш**О**УД МИ: ЗЭ ДО:] — *Она указала мне на дверь.*

She	showed	me	the	door
[ШИ:]	[ШОУД]	[МИ:]	[39]	[ДО:]
Она	показал(а)	мне	определённый артикль	дверь

The rivers have swollen since the thaw. [ЗЭ РИВЭЗ ХЭВ СУОУЛН СИНС ЗЭ СО:] — Реки вздулись после оттепели.

The	rivers	have	swollen	since	the	thaw
[39]	[РИВЭЗ]	[ХЭВ]	[СУОУЛН]	[СИНС]	[39]	[CO:]
опреде- лённый ар- тикль	реки	вспомо- гатель- ный глагол для обра- зования Present Perfect	вздув- шийся	с тех пор как	определён- ный артикль	отте-пель

4 группа

В 4-ю группу отнесём те глаголы, у которых причастие прошедшего времени образуется по схеме $+\mathbf{n}$, которое прибавляется к форме простого прошедшего времени:

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁН ФОРМА)	ГАНІ	PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
awake [ЭУЭЙК]	просы- паться	аwoke [ЭУОУК]	awoke n [ЭУ О УКН]
beat [БИ:Т]	бить	beat [БИ:Т]	beat <u>e</u> n [БИ:ТН]
break [БРЭЙК]	ломать	broke [БРОУК]	broken [БРОУКН]
choose [ЧУ:3]	выбирать	chose [Ч О УЗ]	chosen [ЧОУЗН]
freeze [ФРИ:3]	замора- живать	froze [ФР О У3]	froze n [ΦΡΟΥ3H]
hide [ХАЙД]	прятать	hid [ХИД]	hidden [ХИДН]
interweave [ИНТЭУИ:В]	перепле- тать	interwove [ИНТЭУ О УВ]	interwove n [ИНТЭУ О УВН]
speak [СПИ:K]	говорить	spoke [СП О УК]	spoke n [СП О УКН]
steal [СТИ:Л]	красть	stole [СТОУЛ]	stolen [СТОУЛН]
wake [УЭЙК]	просыпать- ся, будить	woke [У О УК]	woken [УОУКН]
weave [УИ:В]	плести	wove [У О УВ]	woven [УОУВН]

He awoke to find himself famous. [ХИ: ЭУОУК ТУ Φ АЙНД ХИМСЭЛФ Φ ЭЙМЭС] — *Наутро он проснулся знаменитым*.

Не	awoke	to	find	himself	famous
[ХИ:]	[ЭУОУК]	[ТУ]	[ФАЙНД]	[ХИМСЭЛФ]	[ФЭЙМЭС]
Он	проснулся	частица, указываю- щая на инфинитив	найти	себя	заменитый

You beat me at chess. [Ю: БИ:Т МИ: ЭТ ЧЕС] — Tbi обыграл меня в шахматы.

You	beat	me	at	chess
[Ю:]	[БИ:Т]	[МИ:]	[Э Т]	[ЧЕС]
Ты, вы	побил	меня, мне	у, при, в	шахматы

He broke his leg. [XИ: БРОУК XИЗ ЛЭГ] — Он сломал ногу.

Не	broke	his	leg
[ХИ:]	[БРОУК]	[ХИЗ]	[ЛЭГ]
Он	сломал	его	нога

Mary has chosen what is better. [МЭРИ ХЭЗ ЧОУЗН УОТ ИЗ БЭТЭ] — Мэри выбрала то, что лучше.

Mary	has	chosen	what	is	better
[МЭРИ]	[XЭ3]	[Ч О УЗН]	[Y O T]	[ИЗ]	[E T EG]
Мэри	вспомога- тельный глагол для образования Present Perfect	выбранный	ЧТО	есть (форма глагола to be)	лучше

His features froze. [XИЗ ФИ:ЧЕЗ ФРОУЗ] — Его лицо как будто застыло.

His	features	froze
[ХИЗ]	[ФИ:ЧЕ3]	[ФРОУ3]
Его	черты	застыл, замёрз

She hid her face. [ШИ: ХИД ХЁ: Φ ЭЙС] — Она закрыла лицо руками.

She	hid	her	face
[ШИ:]	[ХИД]	[XË:]	[ФЭЙС]
Она	спрятал(а)	eë	лицо

She spoke for the motion. [ШИ: СП**О**УК Φ О: 3Э М**О**УШН] — Она высказалась за предложение.

She	spoke	for	the	motion
[ШИ:]	[СПОУК]	[ФО:]	[39]	[МОУШН]
Она	говорил(а)	для, за	определённый артикль	движение

She woke from a long sleep. [ШИ: УОУК ФРОМ Э ЛОН СЛИ: Π] — *Она проснулась после долгого сна*.

She	woke	from	a	long	sleep
[ШИ:]	[УОУК]	[ФРОМ]	[9]	[ЛОН]	[СЛИ:П]
Она	проснулся (-лась)	из	неопределённый артикль	длинный	сон

Если форма простого прошедшего времени заканчивается на согласную, то она удваивается **+en**:

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
beget [БИГЭТ]	порождать	begot [БИГ О Т]	begot <u>t</u> en [БИГ О ТН]
bite [БАЙТ]	кусать	bit [БИТ]	bit <u>t</u> en [БИТН]
forget [ΦЭΓЭΤ]	забывать	forgot [ΦЭΓ O T]	forgot ten [ΦЭΓ Ο ΤΗ]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
frostbite [ФРОСТБАЙТ]	отмора- живать	frostbit [ФР О СТБИТ]	frostbit ten [ФРОСТБИТН]
tread [ТРЭД]	ступать, шагать	trod [ТРОД]	trod <u>d</u> en [ТРОДН]

Не bit the apple. [ХИ: БИТ 3Э ЭПЛ] — Он откусил яблоко.

Не	bit	the	apple
[ХИ:]	[БИТ]	[39]	[ЭПЛ]
Он	укусил	определённый артикль	яблоко

I forgot all about the lecture. [АЙ ФЭГОТ О:Л ЭБАУТ ЗЭ ЛЭКЧЕ] — Я совершенно забыл о лекции.

I	forgot	all	about	the	lecture
[АЙ]	[ФЭГОТ]	[О:Л]	[ЭБАУТ]	[39]	[ЛЭКЧЕ]
Я	забыл(а)	всё	0	определённый артикль	лекция

They trod out the fire. [ЗЭЙ ТРОД АУТ ЗЭ Φ АЙЭ] — Они затоптали огонь.

They	trod	out	the	fire
[ЗЭЙ]	[ТРОД]	[AYT]	[39]	[ФАЙЭ]
Они	ступал, шагал	из	определённый артикль	огонь
	to tread out [TPЭ] затаптывать	Д АУТ] —		

5 группа

Наше любимое окончание $+\mathbf{n}$ может прибавляться не только ко 2-й, но и к 1-й, основной, словарной форме:

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁН ФОРМА)	(НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ		ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
arise [ЭРАЙЗ]	подни- маться	arose [ЭРОУ3]	arisen [ЭРИЗН]
betake [БИТЭЙК]	прибегать, обращаться	betook [БИТУК]	betaken [БИТЭЙКН]
blow [БЛ О У]	дуть	blew [БЛЮ:]	blown [БЛОУН]
draw [ДРО:]	тянуть; рисовать	drew [ДРУ:]	draw n [ДРО:Н]
drive [ДРАЙВ]	вести машину	drove [ДРОУВ]	drive n [ДРИВН]
eat [И:Т]	есть	ate [ЭТ, ЭЙТ]	eaten [И:ТН]
foresee [ФО:СИ:]	предвидеть	foresaw [ΦΟ:C O :]	foreseen [ФО:СИ:Н]
forgive [ФЭГИВ]	прощать	forgave [ФЭГЭЙВ]	forgive n [ФЭГИВН]
forsake [ФЭСЭЙК]	покидать	forsook [ФЭСУК]	forsake n [ФЭСЭЙКН]
give [ГИВ]	давать	gave [ГЭЙВ]	give n [ГИВН]
grow [ГР О У]	расти	grew [ГРУ:]	grow n [ΓΡΟΥΗ]
know [НОУ]	знать	knew [НЬЮ:]	know n [Н О УН]
misgive [МИСГИВ]	предчувст- вовать недоброе	misgave [МИСГЭЙВ]	misgive n [МИСГИВН]
mistake [МИСТЭЙК]	ошибаться	mistook [МИСТ У К]	mistake n [МИСТЭЙКН]
overdraw [ОУВЭДР О :]	превышать кредит	overdrew [ОУВЭДРЮ:]	overdraw n [ОУВЭДР О :Н]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁН ФОРМА)	(НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ		ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
overtake	догнать	overtook	overtaken
[ОУВЭТЭЙК]		[ОУВЭТ У К]	[ОУВЭТЭЙКН]
partake	принимать	partook	partaken
[ПА:ТЭЙК]	участие	[ПА:ТУК]	[ПА:ТЭЙКН]
rise [РАЙЗ]	подни- маться	rose [POУ3]	rise n [РИЗН]
see [СИ:]	видеть	saw [CO:]	seen [СИ:Н]
shake	трясти	shook	shake n
[ШЕЙК]		[ШУК]	[ШЭЙКН]
strive	стараться;	strove	strive n
[СТРАЙВ]	стремиться	[CTP O YB]	[СТРИВН]
take [ТЭЙК]	брать	took [ТУК]	taken [ТЭЙКН]
thrive [СРАЙВ]	процветать	throve [CPOYB]	thrive n [СРИВН]
throw [СРОУ]	бросать	threw [СРУ:]	throw n [СРОУН]
undertake	предпри-	undertook	undertake n
[АНДЭТЭЙК]	нимать	[АНДЭТ У К]	[АНДЭТЭЙКН]
withdraw	отдёргивать;	withdrew	withdraw n
[УИЗДР О :]	брать назад	[УИЗДР У :]	[УИЗДР О :Н]

The question arose. [39 KY9C4H 9POY3] – Bcman Bonpoc.

The	question	arose
[39]	[КУЭСЧН]	[ЭРОУЗ]
определённый артикль	вопрос	поднялся

Тhe wind blew the papers out of my hand. [ЗЭ УИНД БЛЮ: ЗЭ ПЭЙПЭЗ АУТ ОВ МАЙ ХЭНД] — Ветер вырвал бумаги у меня из рук.

The	wind	blew	the	papers	out	of	my	hand
[39]	[УИНД]	[БЛЮ:]	[39]	[пэйпэз]	[АУТ]	[OB]	[МАЙ]	[ХЭНД]
onpe-	ветер	дул	onpe-	бумаги	из	пред-	мой	рука
делён-			делён-			лог		
ный			ный			po-		
ap-			ap-			ди-		
тикль			тикль			тель-		
						ного		
						na-		
						де-		
						жа		

The cat drew in its claws. [ЗЭ КЭТ ДРУ: ИН ИТС KЛO:3] — *Кошка втянула когти*.

The	cat	drew	in	its	claws
[39]	[KЭT]	[ДРУ:]	[ИН]	[ИТС]	[КЛО:3]
определённый артикль	кошка	тянул(а)	В	свои	когти
		to draw in [ДРО: ИН] – втягивать			

Failure drove him to despair. [ФЭЙЛЬЕ ДРОУВ ХИМ ТУ ДИСПЭЭ] — *Неудача довела его до отчаяния*.

Failure	drove	him	to	despair
[ФЭЙЛЬЕ]	[ДРОУВ]	[ХИМ]	[ТУ]	[ДИСПЭЭ]
Неудача	привез(ла)	его	K	отчаяние

He ate well. [ХИ: ЭЙТ УЭЛ] — У него был хороший аппетит.

Не	ate	well
[ХИ:]	[ЭЙТ]	[УЭЛ]
Он	ел	хорошо

She forgave you for everything. [ШИ: ФЭГЭЙВ Ю: ФО: ЭВРИСИН] — Она вам всё простила.

Sh	ne	forgave	you	for	everything
[Ш	ΙИ:]	[ФЭГЭЙВ]	[Ю:]	[ФО:]	[ЭВРИСИН]
Oı	на	забыл(а)	ты, вы	за, для	всё

He gave the signal to start. [ХИ: ГЭЙВ ЗЭ СИГНЭЛ ТУ СТА:Т] — Он дал сигнал начинать.

Не	gave	the	signal	to	start
[ХИ:]	[ГЭЙВ]	[39]	[СИГНЭЛ]	[ТУ]	[CTA:T]
Он	дал	опреде- лённый артикль	сигнал	частица, указываю- щая на инфинитив	начинать

It grew out of nothing. [ИТ ГРУ: АУТ ОВ НАСИН] — $Bc\ddot{e}$ началось с пустяка.

It	grew	out	of	nothing
[ТИ]	[ГРУ:]	[АУТ]	[OB]	[НАСИН]
Оно	рос(ло)	из	предлог родительного падежа	ничего
	to grow out [вырасти	ГРОУ АУТ] —		

I knew him for a liar. [АЙ НЬЮ: ХИМ Φ О:Р Э ЛАЙЭ] — Я знал, что он лжец.

I	knew	him	for	a	liar
[АЙ]	[НЬЮ:]	[ХИМ]	[ФО:]	[9]	[ЛАЙЭ]
R	знал	его	для, за	неопреде- лённый артикль	лжец

He mistook me for my brother. [ХИ: МИСТУК МИ: Φ O: МАЙ БРАЗЭ] — Он принял меня за моего брата.

Не	mistook	me	for	my	brother
[ХИ:]	[МИСТУК]	[МИ:]	[ФО:]	[МАЙ]	[БРАЗЭ]
Он	ошибся	меня, мне	за, для	мой	брат
	to mistake for — принимать за				

Misfortune overtook him. [МИС Φ **O**:ЧУ:Н ОУВЭТ**У**К XИМ] — *Его постигло несчастье*.

Misfortune	overtook	him
[МИСФО:ЧУ:Н]	[ОУВЭТУК]	[ХИМ]
Несчастье	догнал(о)	его

They partook of our meal. [ЗЭЙ ПА:ТУК ОВ АУЭ MИ:Л] — Они поели с нами.

They	partook	of	our	meal
[ЗЭЙ]	[ПА:ТУК]	[OB]	[АУЭ]	[МИ:Л]
Они	принял(и) участие	предлог родительного падежа	наш	еда

He rose to international fame. [XИ: POУ3 ТУ ИНТЭ-HЭШНЛ ФЭЙМ] — Он приобрёл мировую известность.

Не	rose	to	international	fame
[ХИ:]	[РОУЗ]	[ТУ]	[ИНТЭНЭШНЛ]	[ФЭЙМ]
Он	поднялся	K	международный	слава

I saw her arrive. [АЙ СО: ХЁ: ЭРАЙВ] — Я видел, как она прибыла.

I	saw	her	arrive
[АЙ]	[CO:]	[XË:]	[ЭРАЙВ]
Я	видел	eë	прибывать

She shook the cocktail. [ШИ: ШУК ЗЭ КОКТЭЙЛ] — Она смещала коктейль.

She	shook	the	cocktail
[ШИ:]	[ШУК]	[39]	[КОКТЭЙЛ]
Она	тряс(ла)	определённый артикль	коктейль

They strove for victory. [ЗЭЙ СТР**О**УВ ФО: В**И**КТЭ-РИ] — *Они стремились к победе*.

They	strove	for	victory
[ЗЭЙ]	[СТРОУВ]	[ФО:]	[ВИКТЭРИ]
Они	стремился (-лись)	для, за	победа

Не took control. [ХИ: ТУК КЭНТР \mathbf{O} УЛ] — Он взял управление в свои руки.

Не	took	control
[ХИ:]	[ТУК]	[КЭНТРОУЛ]
Он	взял	контроль

His horse threw him. [XИЗ XO:C CPУ: XИМ] — Лошадь его сбросила.

His	horse	threw	him
[XИ3]	[XO:C]	[СРУ:]	[ХИМ]
Его	лошадь	бросил(а)	его

Не has undertaken the job of secretary. [ХИ: ХЭЗ АНДЭ-ТЭЙКН ЗЭ ДЖОБ ОВ СЕКРИТЭРИ] — Он принял на себя должность секретаря.

Не	has	undertaken	the	job	of	secretary
[ХИ:]	[XЭ3]	[АНДЭТЭЙКН]	[39]	[ДЖОБ]	[OB]	[СЕКРИТЭРИ]
Он	вспомогательный глагол для образования Present Perfect	принятый	определённый артикль	работа	предлог родительного падежа	секретарь

И с удвоением согласной +еп:

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
bestride	сидеть	bestrode	bestridd en
[БИСТР А ЙД]	верхом	[БИСТРОУД]	[БИСТР И ДН]
<i>forbid</i>	запрещать	forbad(e)	forbidd en
[ФЭБИД]		[ФЭБЭ(Й)Д]	[ФЭБИДН]
ride [РАЙД]	ехать верхом	rode [РОУД]	ridd en [РИДН]

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
smite	ударять	smote	smitt en
[СМАЙТ]		[CMOYT]	[СМИТН]
<i>stride</i>	шагать	strode	stridd en
[СТРАЙД]		[СТР О УД]	[СТРИДН]
write [РАЙТ]	писать	wrote [РОУТ]	written [РИТН]

Не rode his horse at the fence. [ХИ: РОУД ХИЗ ХО:С ЭТ ЗЭ ФЭНС] — Он направил лошадь κ барьеру.

Не	rode	his	horse	at	the	fence
[ХИ:]	[РОУД]	[ХИЗ]	[XO:C]	[TE]	[39]	[ФЭНС]
Он	ехал верхом	его	лошадь	у, при	опреде- лённый артикль	забор, барьер

His conscience smote him. [ХИЗ КОНШНС СМОУТ XИM] — Его кольнула совесть.

His	conscience	smote	him
[ХИЗ]	[КОНШНС]	[СМОУТ]	[ХИМ]
Его	совесть	ударил(а)	его

She strode across the ditch. [ШИ: СТРОУД ЭКРОС 39 ДИЧ] — Она шагнула через (перешагнула) канаву.

She	strode	across	the	ditch
[ШИ:]	[СТРОУД]	[ЭКР О С]	[39]	[ДИЧ]
Она	шагнул(а)	через	определённый артикль	канава

He has written himself out.	[ХИ: ХЭЗ РИТН ХИМСЭЛФ
AYT] — Он исписался.	

Не	has	written	himself	out	
[ХИ:]	[X93]	[РИТН]	[ХИМСЭЛФ]	[AYT]	
Он	вспомогательный глагол для образо- вания Present Perfect	написанный	себя	вне, из	
		to write oneself out – ucnucamься			

А почему мы обращаем внимание на 3-ю форму? Скажу крамолу: в принципе, 3-ю форму – форму причастия прошедшего времени – знать важнее, чем 2-ю. Конечно, если вы освоите форму простого прошедшего времени, будет просто прекрасно, но вот если выбирать... Тут, конечно, 3-я форма как бы нужнее. Потому что распространённее. И, в конце концов, если вдруг забудете простое прошедшее время Past Simple – не переживайте: воспользуйтесь Present Perfect. Часто такой фокус срабатывает. Зная причастие прошедшего времени, вы сможете использовать сразу все перфектные времена: а это настоящее совершенное (Present Perfect), настоящее длительное совершенное (Present Perfect Continuous, Present Perfect Progressive), прошедшее совершенное (Past Perfect), прошедшее длительное совершенное (Past Perfect Continuous, Past Perfect Progressive), будущее совершенное (Future Perfect) и будущее длительное совершенное (Future Perfect Continuous, Future Perfect Progressive). А уж имея в арсенале такой набор, сам чёрт не брат!

6 группа

Чередование корневой гласной (присмотритесь — принцип образования нужных форм уловить несложно: в Past Simple в корне будет стоять \mathbf{a} , а в причастии прошедшего времени \mathbf{u}):

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
begin [БИГИН]	начинать	began [БИГЭН]	begun [БИГАН]
drink [ДРИНК]	пить	drank [ДРЭНК]	dr u nk [ДРАНК]
ring [РИН]	звонить	rang [PЭH]	rung [PAH]
run [PAH]	бежать	ran [PЭH]	run [PAH]
shrink [ШРИНК]	ссыхаться	shr a nk [ШРЭНК]	shr u nk [ШРАНК]
sing [СИН]	петь	sang [C9H]	sung [CAH]
sink [СИНК]	погру- жаться	sank [CЭHK]/ sunk [CAHK]	sunk [CAHK]
spring [СПРИН]	прыгать	sprang [СПРЭН]	sprung [CΠPAH]
swim [СУИМ]	плавать	swam [СУЭМ]	swum [CYAM]

He began English. [ХИ: БИГЭН ИНГЛИШ] — Он начал изучать английский язык.

Не	began	English
[ХИ:]	[БИГЭН]	[ИНГЛИШ]
Он	начал	английский язык

The flowers have drunk all that water. [39 Φ ЛАУЭЗ ХЭВ ДРАНК О:Л ЗЭТ У \mathbf{O} :ТЭ] — Цветы впитали всю воду.

The	flowers	have	drunk	all	that	water
[39]	[ФЛАУЭЗ]	[ХЭВ]	[ДРАНК]	[О:Л]	[39T]	[У О :ТЭ]
определённый артикль	цветы	вспомогательный глагол для образования Present Perfect	выпитый	все	ТОТ	вода

They rang a peal. [ЗЭЙ РЭН Э ПИ:Л] — Они звонили в колокола.

They	rang	a	peal
[ЗЭЙ]	[PЭH]	[9]	[ПИ:Л]
Они	звонил(и)	неопределённый артикль	звон, перезвон

Тhe canoe ran the rapids. [ЗЭ КЭНУ: РЭН ЗЭ РЭ-ПИДЗ] — *Каноэ прошло через пороги*.

The	canoe	ran	the	rapids
[39]	[КЭН У :]	[PЭH]	[39]	[РЭПИДЗ]
определённый артикль	каноэ	бежал	определённый артикль	речные пороги

My shirt has shrunk. [МАЙ ШЁ:Т ХЭЗ ШРАНК] — Моя рубашка села.

My	shirt	has	shrunk
[МАЙ]	[ШЁ:Т]	[X93]	[ШРАНК]
Мой	рубашка	вспомогательный глагол для образования Present Perfect	высохший

She sang beautifully. [ШИ: СЭН БЬЮ:ТИФЭЛИ] — Она пела замечательно.

She	sang	beautifully
[ШИ:]	[СЭН]	[БЬЮ:ТИФЭЛИ]
Она	пел(а)	красиво

The bather sank like a stone. [ЗЭ БЭЙЗЭ СЭНК ЛАЙК Э СТОУН] — *Купальщик камнем пошёл ко дну*.

The	bather	sank	like	a	stone
[39]	[БЭЙЗЭ]	[СЭНК]	[ЛАЙК]	[6]	[СТОУН]
опреде- лённый артикль	купальщик	погрузился	как	неопреде- лённый артикль	камень

The blood sprang to her cheeks. [ЗЭ БЛАД СПРЭН ТУ $X\ddot{E}$: ЧИ:КС] — Кровь бросилась ей в лицо.

The	blood	sprang	to	her	cheeks
[39]	[БЛАД]	[СПРЭН]	[ТУ]	[XË:]	[ЧИ:КС]
опреде- лённый артикль	кровь	прыгнул(а)	к, по на- правле- нию к	eë	щёки

Не swam like a fish. [ХИ: СУЭМ ЛАЙК Э ФИШ] — Он плавал как рыба.

Не	swam	like	a	fish
[ХИ:]	[СУЭМ]	[ЛАЙК]	[9]	[ФИШ]
Он	плавал	как	неопределённый артикль	рыба

Глагол **to come** [KAM] («приходить») (и соответственно его производные) стоит несколько особняком:

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛІ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
весоте [БИКАМ]	становиться	became [БИКЭЙМ]	become [БИКАМ]
come [KAM]	приходить	сате [КЭЙМ]	come [KAM]

The weather became worse. [ЗЭ УЭЗЭ БИКЭЙМ $B\ddot{E}$:C] — Погода испортилась.

The	weather	became	worse
[39]	[Y 9 39]	[БИКЭЙМ]	[BË:C]
определённый артикль	погода	стал(а)	хуже

A sob came from her throat. [Э СОБ КЭЙМ ФРОМ ХЁ: CPOYT] — Из её груди вырвалось рыдание.

A	sob	came	from	her	throat
[9]	[СОБ]	[КЭЙМ]	[ФРОМ]	[XË:]	[СРОУТ]
неопреде- лённый артикль	рыдание	пришёл	из	eë	горло

7 группа

Оставшихся неправильных глаголов так немного, что поместим их всех, недолго думая, в последнюю группу — вне зависимости от всех зависимостей:):

ИНФИНИТИВ (НЕОПРЕДЕЛЁННАЯ ФОРМА)		PAST SIMPLE	ПРИЧАСТИЕ ПРОШЕДШЕГО ВРЕМЕНИ
bear [Б Э Э]	нести	bore [GO:]	born(e) [БО:Н]
do [ДУ:]	делать	did [ДИД]	done [ДАН]
fly [ФЛАЙ]	летать	flew [ФЛЮ:]	flown [ФЛОУН]
forbear [ΦΟ:БЭЭ]	воздержи- ваться	forbore [ΦΟ: БΟ :]	forborne [ΦΟ: ΒΟ :H]
до [ГОУ]	идти	went [УЭНТ]	gone [ГОН]
lie [ЛАЙ]	лежать	lay [ЛЭЙ]	lain [ЛЭЙН]
slay [СЛЭЙ]	убивать	slew [СЛЮ:]	slain [СЛЭЙН]
swear [СУЭЭ]	клясться	swore [СУО:]	sworn [СУО:Н]
tear [T99]	рвать(ся)	tore [TO:]	torn [TO:H]
undergo [АНДЭГ О У]	испытывать, подвер- гать(ся)	underwent [АНДЭУЭНТ]	undergone [АНДЭГ О Н]
wear [УЭЭ]	носить одежду	wore [УО:]	worn [УО:Н]

The team did well. [ЗЭ ТИ:М ДИД УЭЛ] — Команда выступила (весьма) успешно.

The	team	did	well
[39]	[ТИ:М]	[ДИД]	[УЭЛ]
определённый артикль	команда	сделал(а)	хорошо

He has never flown. [XИ ХЭЗ НЭВЭ $\Phi \Pi \mathbf{O} \mathbf{Y} \mathbf{H} \mathbf{J} - \mathbf{O} \mathbf{H}$ никогда не летал.

He	has	never	flown
[ХИ:]	[X93]	[H Э BЭ]	[ФЛ О УН]
Он	вспомогательный глагол для образования Present Perfect	никогда	летевший

The party went well. [ЗЭ ПА:ТИ УЭНТ УЭЛ] — Вечеринка прошла хорошо.

The	party	went	well
[39]	[ПА:ТИ]	[УЭНТ]	[УЭЛ]
определённый артикль	вечеринка	шёл (шла)	хорошо

The town lay in ruins. [ЗЭ ТАУН ЛЭЙ ИН РУ:ИНЗ] — Город лежал в руинах.

The	town	lay	in	ruins
[39]	[ТАУН]	[ЛЭЙ]	[ИН]	[Р У :ИН3]
определённый артикль	город	лежал	В	руины

He swore off smoking. [ХИ: СУО: ОФ СМОУКИН] — Он дал зарок не курить.

Не	swore	off	smoking
[ХИ:]	[СУ О :]	[ОФ]	[СМОУКИН]
Он	клялся	прочь	курение

She tore a hole in her dress. [ШИ: ТО: Э ХОУЛ ИН ХЁ: ДРЭС] — Она порвала платье.

She	tore	a	hole	in	her	dress
[ШИ:]	[TO:]	[Э]	[ХОУЛ]	[ИН]	[XË:]	[ДРЭС]
Она	порвал(а)	неопреде- лённый артикль	дыра	В	eë	платье

The word has undergone many changes. [ЗЭ ВЁ:Д ХЭЗ АНДЭГОН МЭНИ ЧЕЙНДЖИЗ] — Это слово претерпело много изменений.

The	word	has	undergone	many	changes
[39]	[ВЁ:Д]	[XЭ3]	[АНДЭГОН]	[МЭНИ]	[ЧЕЙНДЖИЗ]
опре- делён- ный ар- тикль	слово	вспомо- гатель- ный глагол для обра- зования Present Perfect	претерпел(о)	много	изменения

Weather had worn away the inscription. [УЭЗЭ ХЭД УО:Н ЭУЭЙ ЗЭ ИНСКРИПШН] — Ветры и дожди стёрли надпись.

Weather	had	worn	away	the	inscription
[УЭЗЭ]	[ХЭД]	[У О :Н]	[ЭУЭЙ]	[39]	[ИНСКРИПШН]
Погода	вспомога- тельный глагол для образования Past Perfect	изно- шен- ный	прочь	опреде- лённый артикль	надпись

Модальные глаголы

Неправильными считаются и модальные глаголы. Это такой особый вид глаголов, которые, во-первых, ВООБ-ЩЕ <u>никак никогда</u> не изменяются; во-вторых, обладают привилегией сами к себе прибавлять отрицание **not** (то есть без вспомогательных глаголов); в-третьих, при образовании вопроса <u>сами</u> услужливо встают в начало предложения; в-четвёртых, после них инфинитив (неопреде-

лённая форма) смыслового глагола употребляется без частицы **to**. А у самих модальных глаголов неопределённой формы вообще нет. Во как!

Помимо **can** к модальным глаголам также относятся: **may** [МЭЙ] («может (быть); можно»), **must** [МАСТ] («долженствовать»), **should** [ШУД] («долженствовать»), **need** [НИ:Д] («нуждаться»).

МОДАЛЬНЫЕ ГЛ	PAST SIMPLE	
can [KЭH]	МОЧЬ	could [КУД]
тау [МЭЙ]	МОЧЬ	might [МАЙТ]
shall [ШЕЛ]	(долженствовать)	should [ШУД]
will [УИЛ]	выражает намере- ние, обещание, приказ, угрозу	would [ВУД]

I can do it. [АЙ КЭН ДУ: ИТ] — Я могу это (СДЕ-ЛАТЬ).

May I *come* and *see* you? [МЭЙ АЙ КАМ ЭНД СИ: $\Theta: -Mo$ жно мне (могу я) к вам зайти?

One **must** eat to live. [УАН МАСТ И:Т ТУ ЛИВ] — 4тобы жить, нужно есть.

There is no reason why you **should** *do* that. [ЗЭЭР ИЗ НОУ РИ:ЗН УАЙ Ю: ШУД ДУ: ЗЭТ] — У вас нет никаких оснований/причины так поступать.

I cannot but feel that... [АЙ КЭНЭТ БАТ ФИ:Л ЗЭТ] — \mathcal{S} не могу не чувствовать, что...

Ι	cannot	but	feel	that
[АЙ]	[КЭНЭТ]	[БАТ]	[ФИ:Л]	[39T]
R	не могу (cannot = can not)	но	чувствовать	ЧТО

I hope he may come. [АЙ ХОУП ХИ: МЭЙ КАМ] — Надеюсь, ему можно будет прийти.

I	hope	he	may	come
[АЙ]	[ХОУП]	[ХИ:]	[МЭЙ]	[KAM]
Я	надеяться	ОН	может	прийти

If you must, you must. [ИФ Ю: МАСТ Ю: МАСТ] — В конце концов, нужно значит нужно.

If	you	must	you	must
[ИФ]	[Ю:]	[MACT]	[Ю:]	[MACT]
Если	ты, вы	должен	ты, вы	должен

How should I know? [ХАУ ШУД АЙ НОУ] — A я почём знаю? (Откуда мне знать?)

How	should	I	know
[XAY]	[ШУД]	[АЙ]	[НОУ]
Как	должен	Я	знать

Поскольку книга называется «Неправильные глаголы и другие трудности», пробежимся как раз по прочим «неправильностям». Глаголы, конечно, занимают первое место — но и прочие исключения знать не помешает.

СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

Множественное число существительных обычно образуется при помощи окончания **-s**, которое просто прибавляется в конце слова:

arm – arm**s** [A:M – A:M3] («рука – руки»).

Но выделяется группа существительных, у которых форма множественного числа образуется по-особому:

ЕДИНСТІ	ЕДИНСТВЕННОЕ ЧИСЛО			множественное число			
a child	[ЧАЙЛД]	ребёнок	children [ЧИЛДРЭН]		дети		
a foot	[ФУТ]	стопа	feet	[ФИ:Т]	стопы		
a man	[МЭН]	мужчина	men	[MEH]	мужчины		
a mouse	[MAYC]	мышь	mice	[МАЙС]	мыши		
a person	[ПЁ:СН]	человек	people	[ПИ:ПЛ]	люди		
a sheep	[ШИ:П]	овца	sheep	[ШИ:П]	овцы		
a tooth	[ТУ:С]	зуб	teeth	[ТИ:С]	зубы		
a woman	[ВУМЭН]	женщина	women	[УИМЕН]	женщины		

We are children in these matters. [УИ: А: ЧИЛДРЭН ИН $3И:3\ M\Im T\Im 3]$ — *Мы мало смыслим в этом.*

We	are	children	in	these	matters
[УИ:]	[A:]	[ЧИЛДРЭН]	[ИН]	[3И:3]	[M Э ТЭ3]
Мы	есть, являемся (форма глагола to be)	дети	В	эти	дела

The patient is on his feet again. [ЗЭ ПЭЙШНТ ИЗ ОН XИЗ ФИ:Т ЭГЭЙН] — Больной уже на ногах.

The	patient	is	on	his	feet	again
[39]	[ПЭЙШНТ]	[ИЗ]	[OH]	[ХИЗ]	[ФИ:Т]	[ЭГЭЙН]
опреде- лённый артикль	пациент, больной	есть (форма глагола to be)	на	его	стопы, ноги	опять

There were 10 people present. [ЗЭЭ ВЁ: ТЭН ПИ:ПЛ ПРЭЗНТ] — Присутствовало 10 человек.

There	were	10 (ten)	people	present
[3 9 9]	[BË:]	[НЄТ]	[ПИ:ПЛ]	[ПРЭЗНТ]
Там	были	десять	люди	присутствующий
there were — были, имелись				

They followed him like sheep. [ЗЭЙ ΦO ЛОУД ХИМ ЛАЙК ШИ:П] — Они шли за ним, как стадо баранов.

They	followed	him	like	sheep
[ЗЭЙ]	[ФОЛОУД]	[ХИМ]	[ЛАЙК]	[ШИ:П]
Они	следовал(и)	его, им	как	овцы

Have you cleaned your teeth? [ХЭВ Ю: КЛИ:НД \ddot{E} : ТИ:С] — *Ты чистил зубы?*

Have	you	cleaned	your	teeth
[XЭB]	[Ю:]	[КЛИ:НД]	[Ë:]	[ТИ:С]
вспомогательный глагол для образования Present Perfect	ты, вы	чищенный	твой, ваш	зубы

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

Некоторые прилагательные образуют формы сравнительной и превосходной степени не по общим правилам:

ПРИЛА- ГАТЕЛЬ- НОЕ	ПЕРЕВОД	СРАВНИ- ТЕЛЬНАЯ СТЕПЕНЬ	ПЕРЕВОД	ПРЕВОС- ХОДНАЯ СТЕПЕНЬ	ПЕРЕВОД
good [ГУД]	хороший	better [БЭТЭ]	лучше	best [БЭСТ]	наилучший
bad [БЭД]	плохой	worse [BË:C]	хуже	worst [BË:CT]	наихудший
little [ЛИТЛ]	маленький	less [ЛЭС]	меньше	least [ЛИ:СТ]	наименьший
far [ΦA:]	далёкий	farther [Φ A :39] further [Φ E :39]	более отдалённый	farthest [ΦA:3ИСТ] furthest [ΦË:3ИСТ]	дальнейший

bad boy [БЭД БОЙ] — плохой парень
worse boy [ВЁ:С БОЙ] — более плохой (худший) парень
the worst boy [ЗЭ ВЁ:СТ БОЙ] — самый плохой парень

Good idea! [ГУД АЙДИЭ] — Прекрасная мысль!

Good	idea
[ГУД]	[АЙДИЭ]
Хороший	мысль

Не was better than his word. [ХИ: УОЗ БЭТЭ ЗЭН ХИЗ ВЁ:Д] — Он сдержал своё слово с лихвой.

Не	was	better	than	his	word
[ХИ:]	[Y O 3]	[ЕТЕЗ]	[39H]	[ХИЗ]	[ВЁ:Д]
Он	был	лучше	чем	его	слово

Не is the best of men. [ХИ: ИЗ ЗЭ БЭСТ ОВ МЕН] — Лучше его никого нет.

Не	is	the	best	of	men
[ХИ:]	[ИЗ]	[39]	[БЭСТ]	[OB]	[MEH]
Он	есть (форма глагола to be)	определённый артикль	наилуч- ший	предлог родительного падежа	люди

Things went from bad to worse. [СИНЗ УЭНТ ФРОМ БЭД ТУ ВЁ:С] — Дела шли всё хуже и хуже.

Things	went	from	bad	to	worse
[СИН3]	[УЭНТ]	[ФРОМ]	[БЭД]	[ТУ]	[BË:C]
Вещи	шёл	ОТ	плохой	K	хуже

My trouble is worse than yours. [МАЙ ТРАБЛ ИЗ ВЁ:С ЗЭН Ё:З] — Моя беда похуже вашей.

My	trouble	is	worse	than	yours
[МАЙ]	[ТРАБЛ]	[N3]	[BË:C]	[39H]	[Ë:3]
Мой	беда	есть (форма глагола to be)	хуже	чем	твой, ваш

That was his worst mistake. [ЗЭТ УОЗ ХИЗ ВЁ:СТ МИСТЭЙК] — Это была его самая серьёзная ошибка.

That	was	his	worst	mistake
[39T]	[Y O 3]	[ХИЗ]	[BË:CT]	[МИСТЭЙК]
Это	был(а)	его	наихудший	ошибка

He was a little man. [ХИ: УОЗ Э ЛИТЛ МЭН] — Он был человек небольшого роста.

Не	was	a	little	man
[ХИ:]	[Y O 3]	[Э]	[ЛИТЛ]	[МЭН]
Он	был	неопределённый артикль	маленький	человек

Eat less meat! [И:Т ЛЭС МИ:Т] — Ешьте меньше мяса!

Eat	less	meat
[И:Т]	[ЛЭС]	[МИ:Т]
Ешь(те)	меньше	мясо

That's the least of my worries. [ЗЭТС ЗЭ ЛИ:СТ ОВ МАЙ УАРИЗ] — Это меня меньше всего волнует.

That's	the	least	of	my	worries
[39TC]	[39]	[ЛИ:СТ]	[OB]	[МАЙ]	[УАРИЗ]
Это that's = that is	опреде- лённый артикль	наимень- ший	предлог родительного падежа	мой	беспо- койства

It is far from true. [ИТ ИЗ ФА: ФРОМ ТРУ:] — Это совсем не так (Это весьма далеко от истины).

It	is	far	from	true
[ИТ]	[ИЗ]	[ФА:]	[ФРОМ]	[ТРУ:]
Оно, это	есть (форма глагола to be)	далёкий	ОТ	истинный

We need further proof. [УИ: НИ:Д Φ Ё:ЗЭ ПРУ: Φ] — *Нам* необходимы дополнительные доказательства.

We	need	further	proof
[УИ:]	[НИ:Д]	[ФЁ:3Э]	[ПРУ:Ф]
Мы	нуждаемся	более отдалённый	доказательство

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Порядковые числительные от 4 до 12 образуются при помощи суффикса -**th** [-C].

Обратите внимание на первые три — от 1 до 3, это **исключения**, а также на 5, 8, 9 и 12:

	КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ	ПОРЯДКОВЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ
1	one	first [ΦË:CT]
2	two	second [СЭКНД]
3	three	third [СЁ:Д]
4	four	fourth [ΦO:C]
5	five	fifth [ФИФС]
6	six	sixth [СИКСС]
7	seven	seventh [C9BHC]
8	eight	eighth [ЭЙТС]
9	nine	ninth [НАЙНС]
10	ten	tenth [T9HC]
11	eleven	eleventh [ИЛЭВНС]
12	twelve	twelfth [ТВЭЛФС]

He travels first class. [XИ: ТРЭВЛЗ ФЁ:СТ КЛА:С] — Он ездит первым классом.

Не	travels	first	class
[ХИ:]	[ТРЭВЛЗ]	[ФЁ:СТ]	[КЛА:С]
Он	путешествует	первый	класс

Не has second sight. [ХИ: ХЭЗ СЭКНД САЙТ] — Он ясновидец.

Не	has	second	sight
[ХИ:]	[XЭ3]	[СЭКНД]	[САЙТ]
Он	имеет	второй	зрение

НАРЕЧИЯ

Сравнительная и превосходная степени сравнения наречий образуются абсолютно так же, как и у прилагательных. Но есть некоторые особенные наречия:

НАРЕ- ЧИЕ	ПЕРЕВОД	СРАВНИ- ТЕЛЬНАЯ СТЕПЕНЬ	ПЕРЕВОД	ПРЕВОС- ХОДНАЯ СТЕПЕНЬ	ПЕРЕВОД
badly [БЭДЛИ]	плохо	worse [BË:C]	хуже	worst [BË:CT]	хуже всего
far [ΦA:]	далеко	farther [ΦA:39] further [ΦË:39]	дальше	farthest [Φ A :3 <i>M</i> CT] furthest [Φ E :3 <i>M</i> CT]	дальше всего
little [ЛИТЛ]	мало	less [ЛЭС]	меньше	least [ЛИ:СТ]	меньше всего
many [МЭНИ]	много	more [MO:]	больше	most [М О УСТ]	больше всего
well [УЭЛ]	хорошо	better [БЭТЭ]	лучше	best [БЭСТ]	лучше всего

We played worse than ever. [УИ: ПЛЭЙД ВЁ:С ЗЭН ЭВЭ] — Так скверно мы никогда не играли.

We	played	worse	than	ever
[УИ:]	[ПЛЭЙД]	[BË:C]	[39H]	[9 B 9]
Мы	играл(и)	хуже	чем	когда-либо

Who did worst in the exam? [ХУ: ДИД ВЁ:СТ ИН 39 ИГ39M] — *Kmo хуже всех сдал экзамен?*

Who	did	worst	in	the	exam
[XY:]	[ДИД]	[BË:CT]	[ИН]	[39]	[МСЕЛИ]
Кто	делал	хуже всего	В	определённый артикль	экзамен

Тhe furthest I can go is to say that... [ЗЭ Φ Ё:ЗИСТ АЙ КЭН ГОУ ИЗ ТУ СЭЙ ЗЭТ] — Самое большее, что я могу сказать, это то, что...

The	furthest	I	can	go	is	to	say	that
[39]	[ФЁ:ЗИСТ]	[АЙ]	[КЭН]	[ГОУ]	[ИЗ]	[ТУ]	[СЭЙ]	[39T]
определённый артикль	дальше всего	R	могу	идти	есть (<i>форма глагола</i> to be)	частица, указываю- щая на инфинитив	сказать	ЧТО

I see him very little. [АЙ СИ: ХИМ ВЭРИ ЛИТЛ] — Я мало/редко с ним вижусь.

I	see	him	very	little
[АЙ]	[СИ:]	[ХИМ]	[ВЭРИ]	[ЛИТЛ]
Я	видеть	его	очень	мало

The less you think about it the better. [ЗЭ ЛЭС Ю: СИНК ЭБАУТ ИТ ЗЭ БЭТЭ] — Чем меньше об этом думать, тем лучше.

The	less	you	think	about	it	the	better
[39]	[ЛЭС]	[Ю:]	[СИНК]	[ЭБАУТ]	[ИТ]	[39]	[ETEG]
опреде- лённый артикль	мень- ше	ты, вы	думать	0	оно, это	опреде- лённый артикль	лучше

I like this the least of all his plays. [АЙ ЛАЙК ЗИС ЗЭ ЛИ:СТ ОВ О:Л ХИЗ ПЛЭЙЗ] — Эта его пьеса мне нравится меньше всех других.

I	like	this	the	least	of	all	his	plays
[АЙ]	[ЛАЙК]	[3NC]	[39]	[ЛИ:СТ]	[OB]	[О:Л]	[XII3]	[ПЛЭЙЗ]
R	нра- виться	ЭТО	опре- делён- ный ар- тикль	меньше всего	пред- лог ро- ди- тель- ного паде- жа	все	его	пьесы

The more the better. [39 MO: 39 БЭТЭ] — Чем больше, тем лучше.

The	more	the	better
[39]	[MO:]	[39]	[ЄТЄЗ]
определённый артикль	больше	определённый артикль	лучше

What I most desire... [УОТ АЙ МОУСТ ДИЗАЙЭ] — Чего я больше всего хочу...

What	I	most	desire
[УОТ]	[АЙ]	[МОУСТ]	[ДИЗАЙЭ]
Что	Я	больше всего	желать

I did not sleep well. [АЙ ДИД НОТ СЛИ:П УЭЛ] — 9 плохо спал.

I	did	not	sleep	well
[АЙ]	[ДИД]	[HOT]	[СЛИ:П]	[УЭЛ]
Я	вспомогательный глагол для образо-вания простого прошедшего времени Past Simple	не	спать	хорошо

I thought better of him. [АЙ СО:Т БЭТЭ ОВ ХИМ] — Я был лучшего мнения о нём.

I	thought	better	of	him
[АЙ]	[CO:T]	[БЭТЭ]	[OB]	[ХИМ]
R	думал	лучше	предлог родительного падежа	его

You know best. [Ю: НОУ БЭСТ] — Вам лучше знать.

You	know	best
[Ю:]	[НОУ]	[БЭСТ]
Ты, вы	знать	лучше всего

Ну вот, неправильности английского языка уже больше *не пугают*. На этом, наверное, пора и закончить. С неправильностями всё, но английский на этом не заканчивается. Читайте другие мои книги — и узнаете ещё больше интересного и полезного! Как говорится, оставайтесь с нами, не переключайтесь ☺ Удачи!

приложения

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
arise	подни- маться	arose	arisen	arises	arising
awake	просы- паться	awoke	awoken	awakes	awaking
be	быть, на- ходиться	was/ were	been	is	being
bear	нести	bore	born(e)	bears	bearing
beat	бить	beat	beaten	beats	beating
become	стано- виться	became	become	becomes	becoming
befall	приклю- чаться	befell	befallen	befalls	befalling
beget	порождать	begot	begotten	begets	begetting
begin	начинать	began	begun	begins	beginning
begird	опоясывать	begirt	begirt	begirds	begirding
behold	узреть	beheld	beheld	beholds	beholding
bend	сгибать	bent	bent	bends	bending
beseech	умолять	besought	besought	beseeches	beseeching
beset	осаждать	beset	beset	besets	besetting
bestride	сидеть верхом	bestrode	bestridden	bestrides	bestriding

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
bet	держать пари	bet	bet	bets	betting
betake	прибегать, обращаться	betook	betaken	betakes	betaking
bid	предлагать цену	bid / bade	bid	bids	bidding
bind	связывать	bound	bound	binds	binding
bite	кусать	bit	bitten	bites	biting
bleed	разво- дить(ся)	bled	bled	bleeds	bleeding
blow	дуть	blew	blown	blows	blowing
break	ломать	broke	broken	breaks	breaking
breed	разво- дить(ся)	bred	bred	breeds	breeding
bring	приносить	brought	brought	brings	bringing
broad- cast	вещать	broadcast	broadcast	broadcasts	broad- casting
build	строить	built	built	builds	building
burn	жечь	burnt	burnt	burns	burning
burst	взрываться	burst	burst	bursts	bursting
buy	покупать	bought	bought	buys	buying
can	МОЧЬ	could	_	can	_
cast	бросать	cast	cast	casts	casting
catch	ловить	caught	caught	catches	catching
choose	выбирать	chose	chosen	chooses	choosing
cling	цепляться	clung	clung	clings	clinging
clothe	одевать	clothed / clad	clothed / clad	clothes	clothing

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
come	приходить	came	come	comes	coming
cost	стоить	cost	cost	costs	costing
creep	ползать	crept	crept	creeps	creeping
crow	ликовать	crowed / crew	crowed	crows	crowing
cut	резать	cut	cut	cuts	cutting
deal	иметь дело	dealt	dealt	deals	dealing
dig	копать	dug	dug	digs	digging
do	делать	did	done	does	doing
draw	тянуть; рисовать	drew	drawn	draws	drawing
dream	мечтать	dreamed / dreamt	dreamed / dreamt	dreams	dreaming
drink	пить	drank	drunk	drinks	drinking
drive	вести машину	drove	driven	drives	driving
dwell	обитать	dwelt	dwelt	dwells	dwelling
eat	есть	ate	eaten	eats	eating
fall	падать	fell	fallen	falls	falling
feed	питать	fed	fed	feeds	feeding
feel	чувствовать	felt	felt	feels	feeling
fight	бороться	fought	fought	fights	fighting
find	находить	found	found	finds	finding
fit	быть годным	fit	fit	fits	fitting
flee	убегать, спасаться	fled	fled	flees	fleeing
fling	бросать(ся)	flung	flung	flings	flinging

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
fly	летать	flew	flown	flies	flying
forbear	воздержи- ваться	forbore	forborne	forbears	forbearing
forbid	запрещать	forbad(e)	forbidden	forbids	forbidding
forecast	предска- зывать	forecast	forecast	forecasts	forecasting
foresee	предвидеть	foresaw	foreseen	foresees	foreseeing
foretell	предска- зывать	foretold	foretold	foretells	foretelling
forget	забывать	forgot	forgotten	forgets	forgetting
forgive	прощать	forgave	forgiven	forgives	forgiving
forsake	покидать	forsook	forsaken	forsakes	forsaking
freeze	замора- живать	froze	frozen	freezes	freezing
frostbite	отмора- живать	frostbit	frostbitten	frostbites	frostbiting
get	доставать, получать	got	got / gotten	gets	getting
gird	опоясывать	girded / girt	girded / girt	girds	girding
give	давать	gave	given	gives	giving
go	идти	went	gone	goes	going
grave	запечат- левать	graved	graven / graved	graves	graving
grind	молоть(ся)	ground	ground	grinds	grinding
grow	расти	grew	grown	grows	growing
hang	висеть	hung / hanged	hung / hanged	hangs	hanging
have	иметь	had	had	has	having

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
hear	слышать	heard	heard	hears	hearing
heave	поднимать	heaved / hove	heaved / hove	heaves	heaving
hide	прятать	hid	hidden	hides	hiding
hit	ударять	hit	hit	hits	hitting
hold	держать	held	held	holds	holding
hurt	вредить	hurt	hurt	hurts	hurting
inlay	вставлять; инкрусти- ровать	inlaid	inlaid	inlays	inlaying
interlay	класть между	interlaid	interlaid	interlays	interlaying
inter- weave	переплетать	interwove	interwoven	inter- weaves	inter- weaving
keep	держать	kept	kept	keeps	keeping
kneel	становить- ся на колени	knelt	knelt	kneels	kneeling
knit	вязать	knitted / knit	knitted / knit	knit	knitting
know	знать	knew	known	knows	knowing
lade	грузить	laded	laden	lades	lading
lay	класть	laid	laid	lays	laying
lead	вести	led	led	leads	leading
lean	накло- няться	leant / leaned	leant / leaned	leans	leaning
leap	прыгать	leaped / leapt	leaped / leapt	leaps	leaping
learn	учить	learnt / learned	learnt/ learned	learns	learning

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
leave	уходить, оставлять	left	left	leaves	leaving
lend	одалживать	lent	lent	lends	lending
let	позволять	let	let	lets	letting
lie	лежать	lay	lain	lies	lying
light	зажигать	lit	lit	lights	lighting
lose	терять	lost	lost	loses	losing
make	делать	made	made	makes	making
may	мочь	might	_	may	_
mean	означать	meant	meant	means	meaning
meet	встречать	met	met	meets	meeting
misgive	предчув- ствовать недоброе	misgave	misgiven	misgives	misgiving
mishear	ослышаться	misheard	misheard	mishears	mishearing
mislay	затерять	mislaid	mislaid	mislays	mislaying
mislead	заводить в заблуждение	misled	misled	misleads	misleading
misspell	неправиль- но написать	misspelt	misspelt	misspells	misspelling
mistake	ошибаться	mistook	mistaken	mistakes	mistaking
mis- under- stand	неправиль- но пони- мать	mis- under- stood	mis- under- stood	mis- under- stands	mis- under- standing
mow	косить	mowed	mowed / mown	mows	mowing
overdraw	превышать кредит	overdrew	overdrawn	overdraws	over- drawing
overhear	подслуши- вать	overheard	overheard	overhears	overhearing

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
overtake	догнать	overtook	overtaken	overtakes	overtaking
partake	принимать участие	partook	partaken	partakes	partaking
pay	платить	paid	paid	pays	paying
preset	заранее устанавли- вать	preset	preset	presets	presetting
put	класть	put	put	puts	putting
quit	оставлять	quit	quit	quits	quitting
read	читать	read	read	reads	reading
rebuild	пере- страивать	rebuilt	rebuilt	rebuilds	rebuilding
rid	избавлять	rid	rid	rids	ridding
ride	ехать верхом	rode	ridden	rides	riding
ring	звонить	rang	rung	rings	ringing
rise	подни- маться	rose	risen	rises	rising
run	бежать	ran	run	runs	running
saw	пилить	sawed	sawn / sawed	saws	sawing
say	говорить	said	said	says	saying
see	видеть	saw	seen	sees	seeing
seek	искать	sought	sought	seeks	seeking
sell	продавать	sold	sold	sells	selling
send	посылать	sent	sent	sends	sending
set	ставить	set	set	sets	setting
sew	шить	sewed	sewn / sewed	sews	sewing
shake	трясти	shook	shaken	shakes	shaking

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
shall	(должен- ствовать)	should	_	(shall)	_
shear	резать	sheared	shorn / sheared	shears	shearing
shed	сбрасывать	shed	shed	sheds	shedding
shine	светить	shone / shined	shone / shined	shines	shining
shoe	подковы- вать	shod	shod	shoes	shoeing
shoot	стрелять	shot	shot	shoots	shooting
show	показывать	showed	shown	shows	showing
shrink	ссыхаться	shrank	shrunk	shrinks	shrinking
shut	закрывать	shut	shut	shuts	shutting
sing	петь	sang	sung	sings	singing
sink	погружаться	sank	sunk	sinks	sinking
sit	сидеть	sat	sat	sits	sitting
slay	убивать	slew	slain	slays	slaying
sleep	спать	slept	slept	sleeps	sleeping
slide	скользить	slid	slid	slides	sliding
sling	швырять	slung	slung	slings	slinging
slink	отходить	slunk	slunk	slinks	slinking
slit	вскрывать	slit	slit	slits	slitting
smell	пахнуть	smelt	smelt	smells	smelling
smite	ударять	smote	smitten	smites	smiting
sow	сеять	sowed	sown / sowed	sows	sowing
speak	говорить	spoke	spoken	speaks	speaking
speed	мчаться	sped	sped	speeds	speeding

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
spell	произно- сить по буквам	spelt / spelled	spelt / spelled	spells	spelling
spend	проводить	spent	spent	spends	spending
spill	проливать	spilt / spilled	spilt / spilled	spills	spilling
spin	вертеть(ся)	spun / span	spun	spins	spinning
spit	выплёвы- вать	spat / spit	spat / spit	spits	spitting
split	раскалы- вать	split	split	splits	splitting
spoil	портить	spoilt / spoiled	spoilt / spoiled	spoils	spoiling
spread	распростра- нять	spread	spread	spreads	spreading
spring	прыгать	sprang	sprung	springs	springing
stand	стоять	stood	stood	stands	standing
steal	красть	stole	stolen	steals	stealing
stick	приклеи- вать	stuck	stuck	sticks	sticking
sting	жалить	stung	stung	stings	stinging
stink	вонять	stank / stunk	stunk	stinks	stinking
strew	расстилать	strewed	strewn / strewed	strews	strewing
stride	шагать	strode	stridden	strides	striding
strike	ударять	struck	struck	strikes	striking
string	натягивать струны; завязывать	strung	strung	strings	stringing

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
strive	стараться; стремиться	strove	striven	strives	striving
sublet	брать, взять в субаренду	sublet	sublet	sublets	subletting
swear	клясться	swore	sworn	swears	swearing
sweep	подметать	swept	swept	sweeps	sweeping
swell	надувать-	swelled	swollen	swells	swelling
swim	плавать	swam	swum	swims	swimming
swing	качаться	swung	swung	swings	swinging
take	брать	took	taken	takes	taking
teach	обучать	taught	taught	teaches	teaching
tear	рвать(ся)	tore	torn	tears	tearing
tell	рассказы-	told	told	tells	telling
think	думать	thought	thought	thinks	thinking
thrive	процветать	throve	thriven	thrives	thriving
throw	бросать	threw	thrown	throws	throwing
thrust	толкать	thrust	thrust	thrusts	thrusting
tread	ступать, шагать	trod	trodden	treads	treading
unbend	выпрямлять	unbent	unbent	unbends	unbending
undergo	испыты- вать, под- вергать(ся)	under- went	under- gone	under- goes	under- going
under- stand	понимать	under- stood	under- stood	under- stands	under- standing
under- take	предпри- нимать	under- took	under- taken	under- takes	under- taking

INFINI- TIVE	ПЕРЕВОД	PAST SIMPLE	PARTI- CIPLE II	3 ЛИЦО ЕД. Ч.	PARTI- CIPLE I / GERUND
upset	опрокиды- вать(ся)	upset	upset	upsets	upsetting
wake	просыпать-	woke	woken	wakes	waking
wear	носить одежду	wore	worn	wears	wearing
weave	плести	wove	woven	weaves	weaving
wed	сочетать, соединять	wed	wed	weds	wedding
weep	рыдать	wept	wept	weeps	weeping
wet	мочить	wet	wet	wets	wetting
will	выражает намерение, обещание, приказ, угрозу	would	1	will	_
win	побеждать	won	won	wins	winning
wind	виться, извиваться	wound	wound	winds	winding
with- draw	отдёргивать; брать назад	withdrew	withdrawn	withdraws	with- drawing
with- hold	удерживать, останавли- вать	withheld	withheld	withholds	with- holding
with- stand	противо- стоять	withstood	withstood	withstands	with- standing
wring	выжимать	wrung	wrung	wrings	wringing
write	писать	wrote	written	writes	writing

ПАРАДИГМА ГЛАГОЛА <i>TO WRITE</i> («ПИСАТЬ»)				
АКТИВНЫЙ ЗАЛ	ОГ			
ИЗЪЯВИТЕЛЬНО	ОЕ НАКЛОНЕНИЕ			
настоящее вр	емя			
PRESENT INDE	FINITE (PRESENT SIMP	LE)		
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА		
I	write	do not write		
you	write	do not write		
he, she, it	writes	does not write		
we	write	do not write		
you	write	do not write		
they	write	do not write		
PRESENT CONT	INUOUS (PRESENT PRO	OGRESSIVE)		
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА		
I	am writing	am not writing		
you	are writing	are not writing		
he, she, it	is writing	is not writing		
we	are writing	are not writing		
you	are writing	are not writing		
they	are writing	are not writing		

PRESENT PERFECT					
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА			
I	have written	have not written			
you	have written	have not written			
he, she, it	has written	has not written			
we	have written	have not written			
you	have written	have not written			
they	have written	have not written			
PRESENT PER	RFECT CONTINUOUS				
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА			
I	have been writing	have not been writing			
you	have been writing	have not been writing			
he, she, it	has been writing	has not been writing			
we	have been writing	have not been writing			
you	have been writing	have not been writing			
they	have been writing	have not been writing			
прошедшее	время				
PAST INDEFIN	NITE (PAST SIMPLE)				
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА			
I	wrote	did not write			
you	wrote	did not write			
he, she, it	wrote	did not write			
we	wrote	did not write			
you	wrote	did not write			

PAST CONTI	NUOUS (PAST PROGRES	SSIVE)
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	was writing	was not writing
you	were writing	were not writing
he, she, it	was writing	was not writing
we	were writing	were not writing
you	were writing	were not writing
they	were writing	were not writing
PAST PERFE	CT	
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	had written	had not written
you	had written	had not written
he, she, it	had written	had not written
we	had written	had not written
you	had written	had not written
they	had written	had not written
PAST PERFE	CT CONTINUOUS	
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	had been writing	had not been writing
you	had been writing	had not been writing
he, she, it	had been writing	had not been writing
we	had been writing	had not been writing
you	had been writing	had not been writing
they	had been writing	had not been writing

будущее время			
FUTURE I	FUTURE INDEFINITE (FUTURE SIMPLE)		
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФМЧОФ	
I	shall / will write	shall / will not write	
you	will write	will not write	
he, she, it	will write	will not write	
we	shall / will write	shall / will not write	
you	will write	will not write	
they	will write	will not write	
FUTURE C	CONTINUOUS (FUTURE	PROGRESSIVE)	
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА	
I	shall / will be writing	shall / will not be writing	
you	will be writing	will not be writing	
he, she, it	will be writing	will not be writing	
we	shall / will be writing	shall / will not be writing	
you	will be writing	will not be writing	
they	will be writing	will not be writing	
FUTURE P	PERFECT		
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА	
I	shall / will have written	shall / will not have written	
you	will have written	will not have written	
he, she, it	will have written	will not have written	

we	shall / will have written	shall / will not have written
you	will have written	will not have written
they	will have written	will not have written
FUTURE P	PERFECT CONTINUOUS	
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	shall / will have been writing	shall / will not have been writing
you	will have been writing	will not have been writing
he, she, it	will have been writing	will not have been writing
we	shall / will have been writing	shall / will not have been writing
you	will have been writing	will not have been writing
they	will have been writing	will not have been writing
ПОВЕЛИТ	ЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ	
Write!		
причастие настоящего времени		writing
причастие времени	прошедшего	written
герундий		writing

ПАРАДИГМА ГЛАГОЛА *ТО INVITE* («ПРИГЛАШАТЬ»)

ПАССИВНЫЙ ЗАЛОГ

ИЗЪЯВИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

настоящее время

PRESENT INDEFINITE PASSIVE (PRESENT SIMPLE PASSIVE)

	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	am invited	am not invited
you	are invited	are not invited
he, she, it	is invited	is not invited
we	are invited	are not invited
you	are invited	are not invited
they	are invited	are not invited

PRESENT CONTINUOUS PASSIVE (PRESENT PROGRESSIVE PASSIVE)

	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	am being invited	am not being invited
you	are being invited	are not being invited
he, she, it	is being invited	is not being invited
we	are being invited	are not being invited
you	are being invited	are not being invited
they	are being invited	are not being invited

PRESENT PE	RFECT PASSIVE	
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	have been invited	have not been invited
you	have been invited	have not been invited
he, she, it	has been invited	has not been invited
we	have been invited	have not been invited
you	have been invited	have not been invited
they	have been invited	have not been invited
прошедшее	время	
PAST INDEFI (PAST SIMPL	NITE PASSIVE LE PASSIVE)	
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	was invited	was not invited
you	were invited	were not invited
he, she, it	was invited	was not invited
we	were invited	were not invited
you	were invited	were not invited
they	were invited	were not invited
	NUOUS PASSIVE RESSIVE PASSIVE)	
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	was being invited	was not being invited
you	were being invited	were not being invited

he, she, it	was being invited	was not being invited
we	were being invited	were not being invited
you	were being invited	were not being invited
they	were being invited	were not being invited
PAST PERFEC	CT PASSIVE	
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	had been invited	had not been invited
you	had been invited	had not been invited
he, she, it	had been invited	had not been invited
we	had been invited	had not been invited
you	had been invited	had not been invited
they	had been invited	had not been invited
будущее вр	емя	
	EFINITE PASSIVE (IPLE PASSIVE)	
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	shall/will be invited	shall/will not be invited
you	will be invited	will not be invited
he, she, it	will be invited	will not be invited
we	shall/will be invited	shall/will not be invited
you	will be invited	will not be invited
they	will be invited	will not be invited

FUTURE CONTINUOUS PASSIVE (FUTURE PROGRESSIVE PASSIVE)		
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
I	shall/will be being invited	shall/will not be being invited
you	will be being invited	will not be being invited
he, she, it	will be being invited	will not be being invited
we	shall/will be being invited	shall/will not be being invited
you	will be being invited	will not be being invited
they	will be being invited	will not be being invited
FUTURE PI	ERFECT PASSIVE	
	УТВЕРДИТЕЛЬНАЯ ФОРМА	ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ФОРМА
Ι	shall/will have been invited	shall/will not have been invited
you	will have been invited	will not have been invited
he, she, it	will have been invited	will not have been invited
we	shall/will have been invited	shall/will not have been invited
you	will have been invited	will not have been invited
they	will have been invited	will not have been invited
ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ		
Be invited!		

Содержание

От автора	3
Про транскрипцию	5
Глаголы	7
1 группа	22
2 группа	29
3 группа	41
4 группа	43
5 группа	47
6 группа	56
7 группа	59
Модальные глаголы	62
Существительные	65
Прилагательные	67
Числительные	70
Наречия	71
Приложения	75

Справочное издание

Быстрый английский

Матвеев Сергей Александрович

НЕПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ И ДРУГИЕ ТРУДНОСТИ

Ведущий редактор *Робатень Л. С.* Технический редактор *Соболевская Э. С.* Компьютерная верстка *Коротковой Т. В.*

ООО «Издательство Астрель» 129085, Москва, пр-д Ольминского, д. 3а

Издание осуществлено при технической поддержке ООО «Издательство АСТ»

Знать английский язык – не роскошь, а необходимость!

Автор предлагает эффективный метод быстрого запоминания трудностей английского языка.

Книги серии «БЫСТРЫЙ АНГЛИЙСКИЙ»:

- Самоучитель для тех, кто не знает НИЧЕГО
 - Вспомнить всё за 3 дня
 - Лёгкий прыжок в грамматику за 95 минут
- Неправильные глаголы и другие трудности
- Как сказать, чтобы вас правильно поняли
- В простых таблицах, правилах и формулах за 24 часа
 - Самое нужное для лёгкого общения. Русско-английский словарь

